Reikan Shouhou Kabushikigaisha

by Akino Matsuri

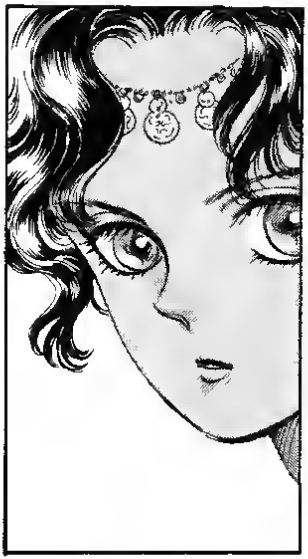
The art and stories belong to Akino Matsuri and their respective publishers. This scanlation is brought to you by fans who want people to read the works of the mangaka and to support her buying her books. We will never ask for retributions of any kind.
This scanlation is NOT to be sold, rented, redistributed or rescanlated.

This is an older series by the mangaka, but if you liked it, you can buy it in bunko version or you can find the original version in used bookstores

This scanlation just doesn't do Akino-sensei's artwork justice Support her by buying the books!

You can buy the books here
www.jpqueen.com
www.amazon.co.jp

and from several other online stores



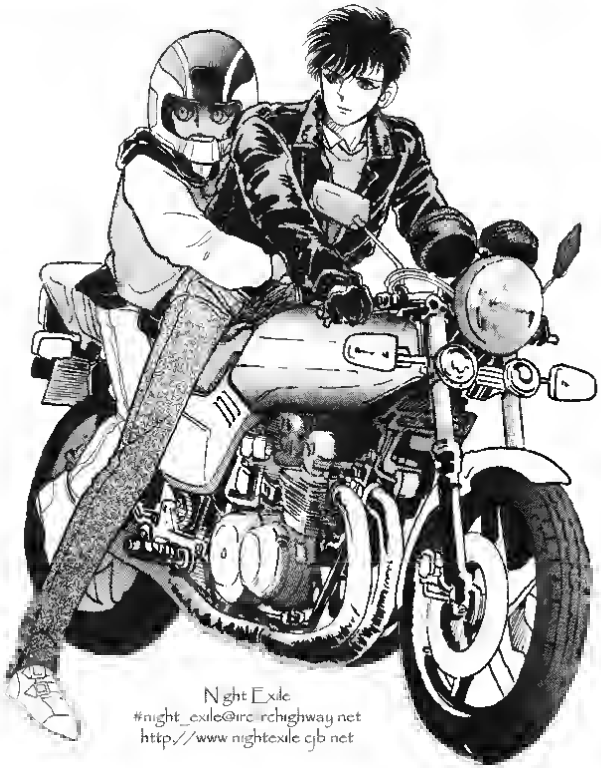
Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

REIKAN SHOUHOU KABUSHIKI-GAISHA 3

The Psychic Business Corporation

SPIRIT WORLD EMPLOYEE

Akino Matsuri
秋乃茉莉



Night Exile
#night_exile@irc.rochighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

NightExile
#night_exile@irc.rizon.net
http://www.nightexile.gb.net

Contents

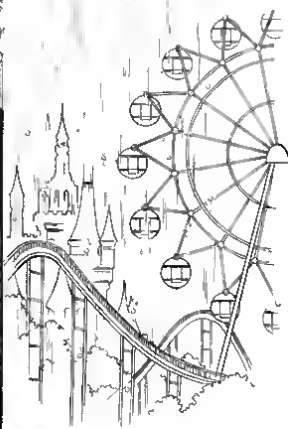
1. Star-Flower Snow ····· 004
2. GO AHEAD ····· 036
3. Graduation ····· 069
4. From the Moon's Drifting Sky ··· 117
5. The Summer Palace ····· 163
Shocking Report
Until Rei-Kan Shouhou (Inc.) Is Completed 210

NightEagle
http://www.nightea...net

Star-
Flower
Snow
Night Exile
night_exile@irc.richighway.net
http://www.nightexile.gb.net

IT'S GETTING COLDER, I THINK, WHICH MEANS SNOW

EVEN THOUGH IT'S ALREADY MARCH



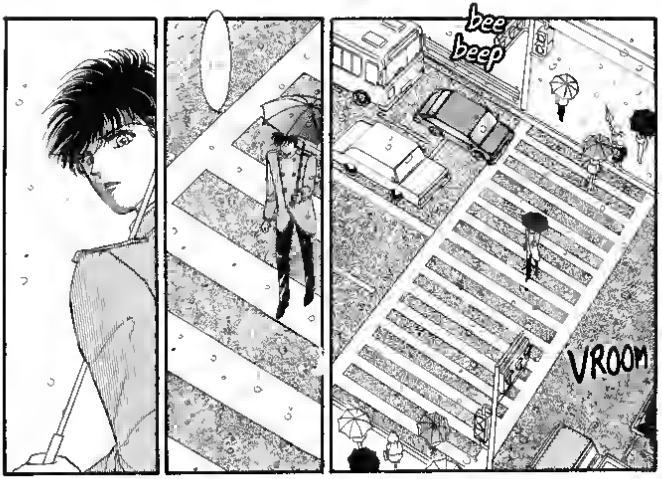
THAT GIRL...
I WONDER HOW LONG SHE'S BEEN STANDING THERE LIKE THAT

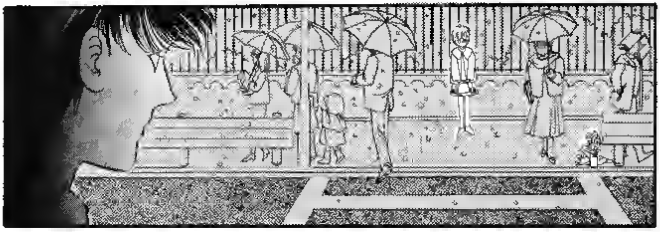
http://www.nightc[illegible]net

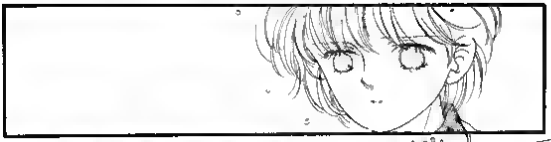
SNOOP

#night_exile@irc.irchighway.net
SCREECH
WHAM
CHIAKI!

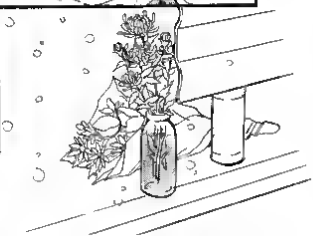
VROOM
HONK
Hah


bee
beep
VROOM





I SEE



YOU
YOU'RE CHIAKI-KUN?
AH, NO
I JUST THAT IS
THE PERSON YOU'RE WAITING FOR
GAVE ME A MESSAGE FOR YOU
ATSUSHI DID!?

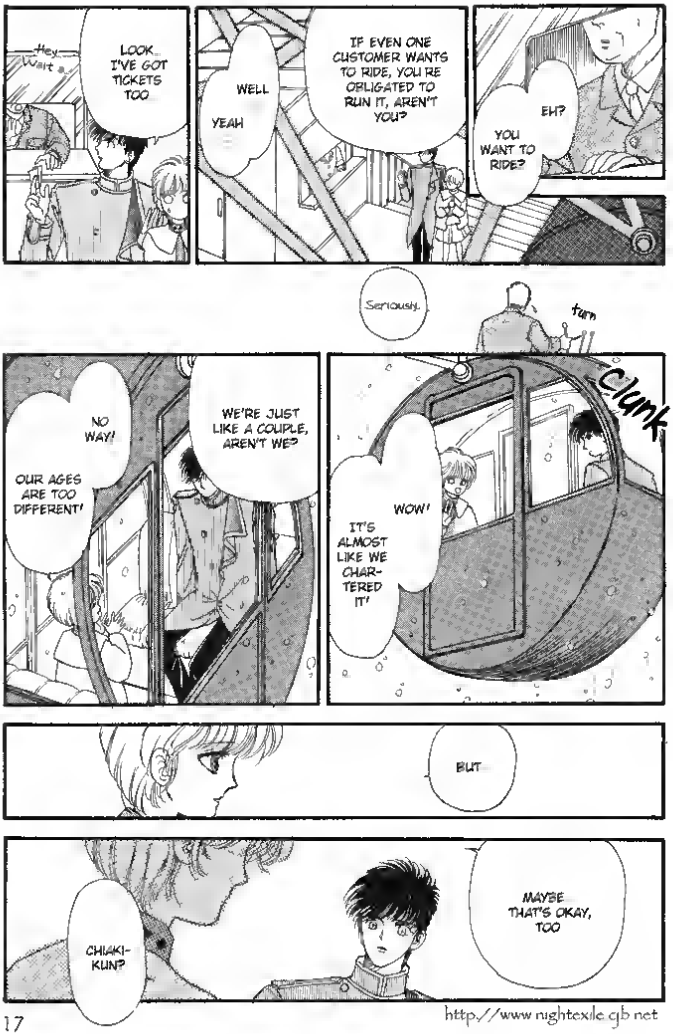
ATSU-SHI
YE YES ATSUSHI-KUN
HE ISN'T...
I MEAN
HE CAN'T COME — MAYBE
HE ISN'T COMING NOW?
WHAT SHOULD I SAY?
THAT'S GREAT!!
EH?
I MISSED THE TIME WE AGREED ON BY A LITTLE BIT
EVEN THOUGH I WAS THE ONE WHO SAID WE SHOULD GO TO THE AMUSEMENT PARK FOR A DATE TODAY
I THOUGHT ATSUSHI MIGHT HAVE GOTTEN MAD AND GONE HOME BEFORE I GOT HERE.
EH!?

DON'T YOU REMEMBER THE ACCIDENT!?
OR
CHI...KI... YOU...
TODAY IS AN EXTRA-SPECIAL DAY FOR ATSUSHI AND ME
I'VE GOT TO MEET HIM AND TELL HIM SOMETHING
OR
HAS SHE NOT ADMITTED THIS REALITY?
IF I DON'T SAY IT TODAY...!!
IT'S SOMETHING REALLY IMPORTANT

WHAT WAS ATSUSHI'S MESSAGE?
OH...
BUT HE'S DEFINITELY COMING, RIGHT?
HE'S RUNNING LATE?
EH AH THAT...
YEAH...
UNDERSTAND THAT HE WON'T EVER COME AGAIN...
THAT'S RIGHT
EH?
SOMEHOW, I HAVE TO MAKE HER UNDERSTAND
WOULD YOU COME TO THIS AMUSEMENT PARK WITH ME?
BECAUSE ATSUSHI-KUN SAID FOR YOU TO "GO ON AHEAD"

IT WILL WON'T IT?
You can fold your umbrella now.
BUT THIS WAY IT'LL BE EASIER TO FIND ATSUSHI
Wah!
It's turned into snow!
IT'S EMPTY BECAUSE OF THIS WEATHER, ISN'T IT?
ME?
I'M TOKIWA KANENARI
Appearances to the contrary...
OH... BY THE WAY, WHAT'S YOUR NAME?
SHALL WE RIDE THAT?
EH?
SURE!
I'M A SCIENCE TEACHER

#night_exile@mrc.rchighway.net



http://www.nightexile.gb.net

ACTUALLY COMING TO THE AMUSEMENT PARK WITH ATSUSHI TODAY WAS GOING TO BE OUR LAST DATE...
THE LAST ONE?
EVEN IN CLASS, PEOPLE KNEW WE WERE A COUPLE
BUT ATSUSHI FOUND SOMEONE ELSE HE LIKED...
HE MEANT TO HIDE IT, BUT...
THE OTHER GIRL WAS...
MY VERY BEST FRIEND
WE KINDA STARTED TO FIGHT...
AND I CAN'T TAKE STUFF LIKE THIS
BESIDES, I LIKE KAYOKO, TOO...
SHE'S REALLY A GOOD KID

SO I THOUGHT I'D SAY IT, SO HE DIDN'T HAVE TO
SAY "GOODBYE"
IN THIS AMUSEMENT PARK, THE FIRST PLACE WE WENT, JUST THE TWO OF US
IN THIS PLACE, WHICH IS SO FULL OF GOOD MEMORIES...
I THOUGHT I'D TELL HIM.
"GOODBYE"
AND EVEN THOUGH... THAT'S WHY I CALLED HIM OUT...
I KEPT STOPPING ALONG THE WAY AND TURNING BACK
AND I MISSED THE MEETING TIME...
THAT'S WHY... THAT'S WHY...

THOSE LOST FEELINGS
WANTING TO SAY GOODBYE
BUT NOT WANTING TO LET GO
ARE THEY THE REASON SHE CAN'T LET THAT ACCIDENT BE REAL?
WHAT CAN I DO TO HELP HER SLIP FREE OF THAT HESITATION
night_exile@irc.rchighway.net
This amusement park is now closing for the evening.
Thank you very much for visiting us.
The park will close very soon.
creak
COME THEN, LET'S GO BACK
HUH THIS LATE ALREADY?

...
CHIAKI ?
CHIAKI... THOSE WORDS YOU WANTED TO SAY...
TRY SAYING THEM TO ME, RIGHT NOW
I WILL TELL ATSUSHI-KUN FOR YOU, WITHOUT FAIL
YOUR FAREWELL MESSAGE
CHIAKI ?
I...
I'M NOT LEAVING

CHIAKI?
IF I'M NOT HERE WHEN HE COMES, IT'LL BE A PROBLEM FOR ATSUSHI, RIGHT?
I'M GOING TO WAIT FOR ATSUSHI A BIT LONGER.
TOKIWA-SENSEI, THANKS FOR TODAY
WE'VE ALREADY CLOSED FOR THE DAY—
SIR?
CHIAKI?
AH- YOU, TOO, MISS YOU CAN'T COME IN TODAY
AH... NO, I—
SIGH
THE ACCIDENT HAPPENED ON THE WAY TO THIS PARK—
I KNOW BUT I AT LEAST WANTED TO LEAVE THESE FLOWERS

http://www.nightexile.gb.net

#night_exile@irc.irchighway.net

HE HE HE... TOKIWA-SENSEI.
CHIAKI !?
SEE? THE AMUSEMENT PARK ISN'T CLOSED YET.
THERE'S LIGHTS, AND MUSIC...
AND THE RIDES ARE STILL MOVING.
EVEN IF ATSUSHI COMES LATE NOW, IT'S OKAY
WHERE ARE YOU, CHIAKI!?
WAIT...
YOU CAN'T MEAN...
CHIAKI

KYAA !!
KYOOM
A MIRROR!?
IS SHE BEHIND IT!?

ATSUSHI-KUN!?
SHH!
WHY IS HE HERE!?
NO... THAT CAN'T BE!
CHIAKI.
WHOOSH
creak
rrrrrrr

AND, BECAUSE OF THAT
I'M RUNNING THIS LATE...
I LOOKED FOR THE WORDS I WANTED TO SAY
ALL I COULD THINK ABOUT WAS...
WHEN I MET YOU...
WHAT EXCUSE I COULD GIVE YOU
thump

http://www.nightexile.gb.net

CHIAKI
WHOOSH
SHUDDER
CHI...!?

CHIAKI !!
spatter
spat
GRAB

night-exile@irc.irchighway.net

AND

GOOD-
BYE...

http://www.nightexile.qb.net

ATSUSHI-KUN!!
DON'T DO THAT!! SNEAKING OUT OF THE HOSPITAL ON YOUR OWN...
WHA... WHAT ARE YOU SAYING!? I... I DIDN'T SEE ANYTHING
CHIAKI... CHIAKI ISN'T...
KAYOKO? JUST NOW CHIAKI WAS HERE
SHE REALLY WAS WAITING FOR ME
SHE'S
NEVER COMING BACK...

#night_exile@irc.irchighway.net

HAVE YOU GONE YOUR WAY...

WITH ONLY PLEASANT MEMORIES...?

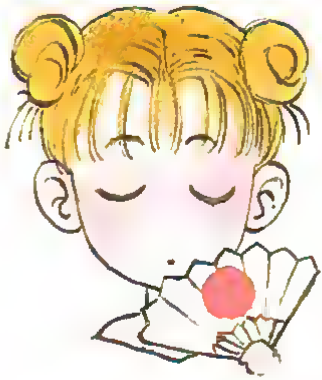
LEAVING ONLY THIS LAST SNOW AS A MEMENTO

Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.gb.net

Star-Flower Snow / End

Night Exile is back!
Er, wait, we weren't really gone... Anyway... just enjoy the releases. ^D (And the ...ic of "Alex" ^^)
http://www.night

#night_exile@ip4.tcnighway.net http://www.nightexile.cub.net



About the Fehmut and Tokiwa being a Dangerous ♡ Combination to have sleeping in the same bed... Lately, what with the amount of cheering on Fehmut is getting, I'm wondering if Tokiwa isn't just a bit heartless... Or I find myself thinking that all of a sudden lately.

As Spirit World Employees, we, the mysterious Golden Team of Tokiwa Kanenari and (Cat and Boy Pharaoh) Fehmut-kun, are very much in demand!!

定価500円
(本体485円)
発行 宙(おおぞら)出版
発売 主婦と生活社

雑誌44911-27 ISBN4-391-91339-9 C0379 P500E

ミッシィコミックス DX

霊感商法株式会社③

秋乃茉莉

主婦と生活社
MDX-0010

Reikan Shouhou Kabushikigaisha

by Akino Matsuri

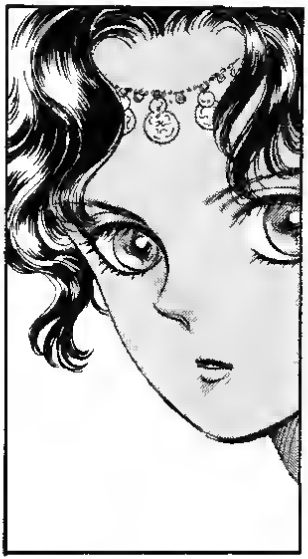
The art and stories belong to Akino Matsuri and their respective publishers. This scanlation is brought to you by fans who want people to read the works of the mangaka and to support her by buying her books. We will never ask for contributions of any kind. This scanlation is NOT to be sold, rented, redistributed or rescanlated.

This is an older series by the mangaka, but if you liked it, you can buy it in bunko version or you can find the original version in used bookstores.

This scanlation just doesn't do Akino-sensei's artwork justice. Support her by buying the books!

You can buy the books here
www.jpqueen.com
www.amazon.co.jp

and from several other online stores



Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

Night Eagle
night_eagle@red.rim.or.jp
http://www.nighteagle.gr.jp/net
GO AHEAD

VROOOM
-Swii
-Swii
KATSU-
YA
VROOOM
#nightwolf@irc.irchighway.net

http://www.nightexile.cjb.net

UWAAAA!!
WELL, YOU SAID IT WAS FINE LAST NIGHT
Rumble rumble
Mmm
F- FEH-FEHMUT !!
WHY ARE YOU SLEEPING IN MY BED!?
This country is cold compared to Egypt you know
OH, THAT- IT'S FINE EITHER WAY, ISN'T IT?
Yawn
Th- That was... When you crawled into the bed last night
I only let you because you were the cat version...
Snuggle
Snuggle

DING DONG
Be- Because!
Why not?
If you turn human partway through, I'm not letting you sleep with me.
So if we're a human to start with, it's fine?
NO!!
NO, IT'S NOT!
TOKIWA-SAN
SPECIAL DELIVERY
!!
A NOTICE FOR A NEW SUBSTITUTE TEACHING JOB?
rustle
rustle
I can't take any more of this.
No more
TH- THIS IS TERRI-BLE!
SHO
A BOYS SCHOOL...!?

*Chrysanthemums are the standard flowers that mourners give or get from work, school, office, etc. — as seriously sick or injured, or has died. The chrysanthemum especially seems to be used exclusively for funerals. —SakkaOnna

http://www.nightexile.qb.net

YOU KNOW AT THIS NEXT S-BEND THEY SAY SOME PUBLIC SCHOOL KID GOT INTO AN ACCIDENT
OH YEAH I HEARD ABOUT THAT
RMMMM
BRUMM
BRUMM
KNOCK IT OFF!
ON IMPACT! THEY SAY HIS HEAD WAS SMASHED TO PIECES
DID HE DIE?
IT WAS AROUND HERE, RIGHT?
RRRMMM
VROOOM
NO WAY
WHAT?! ARE YOU SCARED OR SOMETHING?
HONDA

VROOOM
VROOOM
Hah
Hah
*SFX Gnnn
SCREECH
CLATTER

mutter
mutter
mutter
CLANG
CLANG CLANG
HEY DID YOU HEAR?
THERE WAS ANOTHER ACCIDENT AT THAT S-BEND
EEH!? THAT'S THE FOURTH ONE ISN'T IT?
LUCKILY IT LOOKS LIKE EVERYONE INVOLVED HAS ONLY GOTTEN SCRATCHES BUT...
I WONDER IF THAT'S REALLY CAUSING IT?
"THAT"?
KATSUYA'S GHOST
RATTLE
HOW LONG ARE YOU PLANNING TO TALK...
clatter
clatter
THE FIRST BELL'S ALREADY RUNG. YOU ALL!!
Wah!
THE GUYS WHO GOT INTO ACCIDENTS ALL SAY THEY SAW A HUMAN SHAPE LYING DOWN. RIGHT WHERE KATSUYA DIED...
2-D

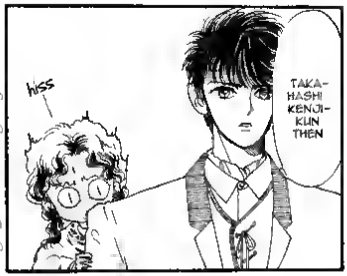
ITOU
Here!
AIKAWA
Heere.
I'M TAKING ATTENDANCE NOW
TAKAHASHI
SONODA
SUZUKI
TAKAHASHI KENJI
26 高橋 克也
27 高橋 健司
28 塚本 繁
29 十田
TSUKAMOTO
TSUCHIDA
Here.
Yup
WELL I AM HIS HOMEROOM TEACHER BUT ONLY FOR THREE MONTHS
HE'S ABSENT AGAIN HM?

THIS HOUSE THEN
LET'S SEE I'M SURE IT'S SOMEWHERE AROUND HERE
#night_cycle@rcr.chiriwai.net
WELL THAT BOY...
HOW IS HE DOING AT SCHOOL?
IS HE DOING EVERYTHING THE WAY HE SHOULD?
KENJI'S NEW HOMEROOM TEACHER?
AND YOU CAME ALL THE WAY OUT HERE
PLEASE DO COME IN
OH NO I'M FINE HERE
EH!?
I'M WORRIED
IT SEEMS LIKE GOING TO SCHOOL EVERY DAY HELPS HIM BUT SOMEHOW...
IT'S TERRIBLE ABOUT POOR KAZUYA-KUN BUT
I'M SURE IT MUST HAVE BEEN PAINFUL FOR KENJI TOO
WHERE ON EARTH IS HE GOING!?
HE LEAVES THE HOUSE EVERY MORNING...

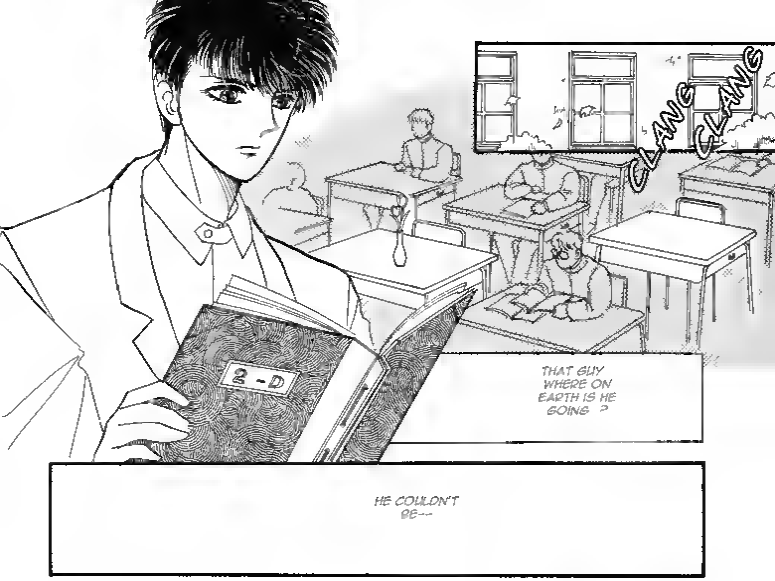
http://www.nightexile.qb.net

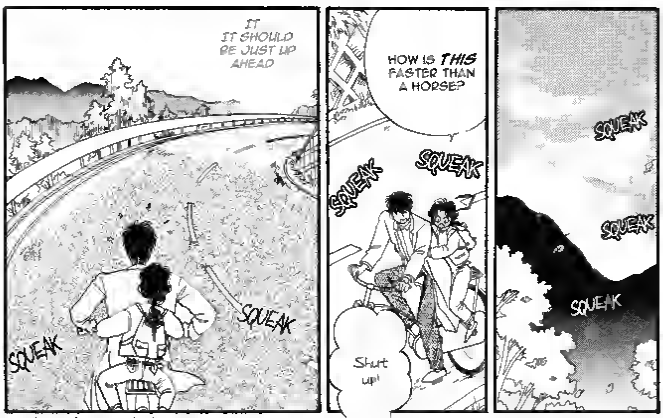
LET'S WAIT OUTSIDE
TELLING HIS MOTHER WOULD ONLY HAVE MADE HER WORRY
THAT'S ALL RIGHT
FOR THE MOMENT HE SEEMS TO BE DOING WELL AT HOME
WHAT WAS THAT? YOU SHOULD HAVE TOLD HER HE WAS SKIPPING SCHOOL...
THIS LOOKS LIKE IT'S GOING TO BE A LOT OF WORK...
HUH
SO THIS IS A "BIKE"?
IT'S ONLY GOT TWO WHEELS HOW DOES IT RUN?
HA HA... BUT THAT THING CAN RUN FASTER THAN A HORSE OR A CAMEL, YOU KNOW
FASTER THAN A HORSE?
WHOA
DON'T TOUCH THAT BIKE!!

#n ght_exle@ rc. rch ghway net



http://www.nightexile.gjb.net


CLANG
CLANG
2-D
THAT GUY WHERE ON EARTH IS HE GOING ?
HE COULDN'T BE---


IT IT SHOULD BE JUST UP AHEAD
SQUEAK
SQUEAK
HOW IS THIS FASTER THAN A HORSE?
SQUEAK
SQUEAK
Shut up!
SQUEAK
SQUEAK
SQUEAK

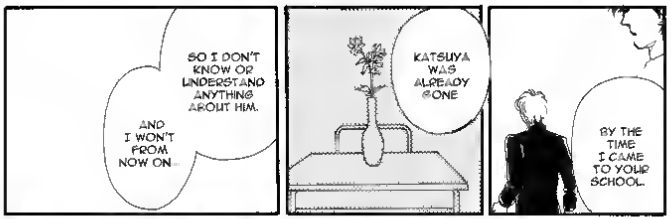
KATSU-YA !?
NO THAT'S KENJI!!
Hah
BADUMP
RRMMM
LOOK OUT!
CLATTER
*SFX skid
*SFX Roar!
lol poor Fukuma! ^^;
Good thing he's a cat
-6carletX-

HEY! ARE YOU ALL RIGHT!?
.....
I COULD'VE GOTTEN OUT BY MYSELF.
MIND YOUR OWN BUSINESS.
OH, THE TEACH FROM YESTERD..Y. HUH?
HOOK

SO YOU'RE THE CAUSE OF ALL THIS GHOST BUSINESS, THEN...!??

WELL... THEY...
THEY KEEP RUNNING OVER KATSUYA'S REMAINS.
.....
WHAT ARE YOU TRYING TO DO!?
YOU'RE LUCKY THE LOT THAT GOT CAUGHT UP IN THIS GOT AWAY WITH ONLY SCRATCHES...
IF YOU CAUSE A BIG ACCIDENT--

THEY RUN RIGHT OVER HIM.
SO...
OVER AND OVER
KENJI
IT WASN'T YOUR FAULT
THAT ACCIDENT HAPPENED BECAUSE THE ONCOMING DRIVER FELL ASLEEP AT THE WHEEL
SO WHY DID HE... AND NOT ME...
AND WE ALWAYS RODE IN LINE ALONG THE SAME ROAD SO...
WE BOTH LIKED BIKING, TOO, SO WE REALLY HIT IT OFF.
KATSUYA AND I HAD THE SAME LAST NAME, SO OUR ATTENDANCE NUMBERS WERE ONLY A DIGIT APART, AND...
FROM THE DAY OF THE ENTRANCE CEREMONY ON WE HUNG OUT A LOT
WHY WAS HE THE ONLY ONE TO DIE!?


SO I DON'T KNOW OR UNDERSTAND ANYTHING ABOUT HIM.
AND I WON'T FROM NOW ON...
KATSUYA WAS ALREADY GONE
BY THE TIME I CAME TO YOUR SCHOOL...

AND EVEN SO...
HE GOT CUT OFF JUST LIKE THAT...
BUT HE WAS HERE!
HE WAS ALIVE UNTIL JUST A LITTLE BIT AGO...
LAUGHING AND GETTING MAD... HE WAS REALLY HERE

©2014 by Miwa Ueda/HAKUSENSHA, Inc.

...
TODAY
AND YESTERDAY...
THE DAY KATSUYA DIED,
AND THE DAY BEFORE THAT
SOMEWHERE ON THIS PLANET SOMEONE IS DYING...
WITHOUT OUR REALIZING IT, RIGHT NOW, IN THIS INSTANT,
SOMEWHERE, SOMEONE'S LIFE MAY HAVE JUST ENDED

HAVEN'T YOU EVER THOUGHT THAT, IN THIS UNIVERSE...
...THE FACT THAT THE TWO OF US ARE "LIVING" IS AN ALMOST MIRACULOUS OVERLAPPING OF COINCIDENCES?

http://www.nightcafe.ne

I WISH IT HAD BEEN ME WHO DIED...
THEN...
THEN, IT SHOULDN'T H..VE BEEN HIM.
I SHOULD'VE DIED INSTEAD
THEN WOULD YOU HAVE WANTED KATSUYA, THE SURVI-VOR
TO FEEL THE SAME THINGS YOU'RE FEELING NOW?

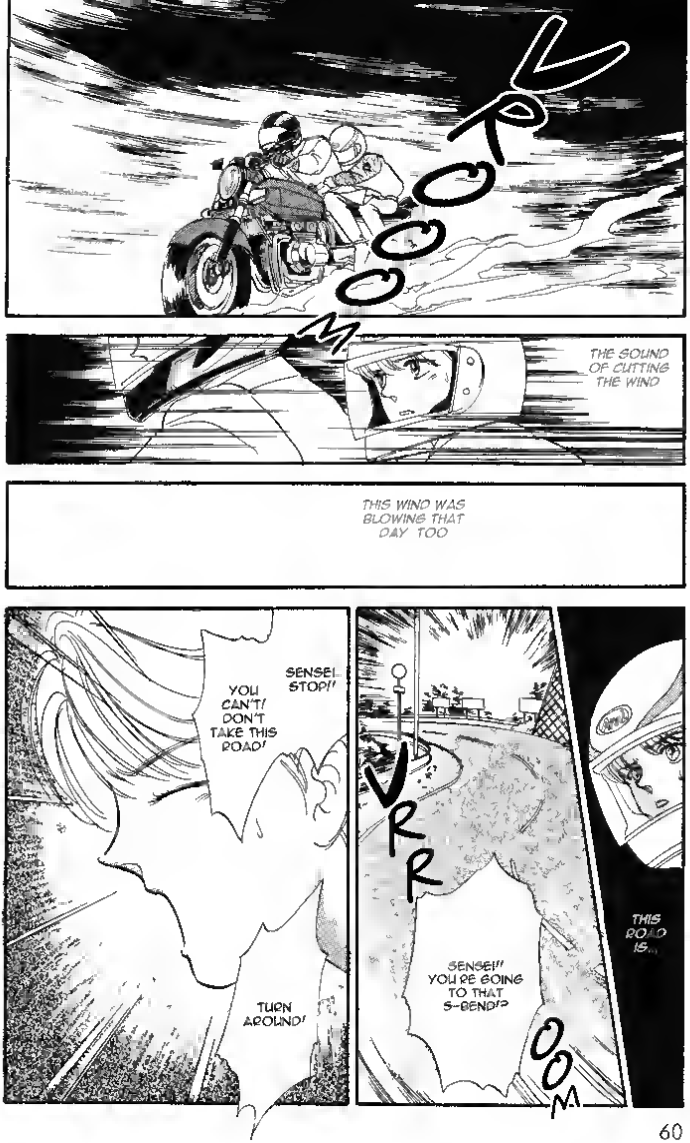
#night_exile@rc_rchighway.net

SINCE THAT DAY...
I'VE KEPT BOTH YOUR AND KATSUYA'S COLUMNS IN THIS ATTENDANCE RECORD BLANK
I HAVEN'T EVEN PUT IN ABSENCES YET
SHOULD I LEAVE KATSUYA'S SPACE BLANK?
OR SHOULD I CROSS IT OUT?
KENJI, YOU DECIDE
WELL, KATSUYA
WHAT ABOUT YOU? WHAT DO YOU WANT ME TO DO ?
AH... HEY KENJI...
DASH

http://www.nightexile.gjb.net

#night_cruiser@rechighway.net

http://www.nightexile.gb.net

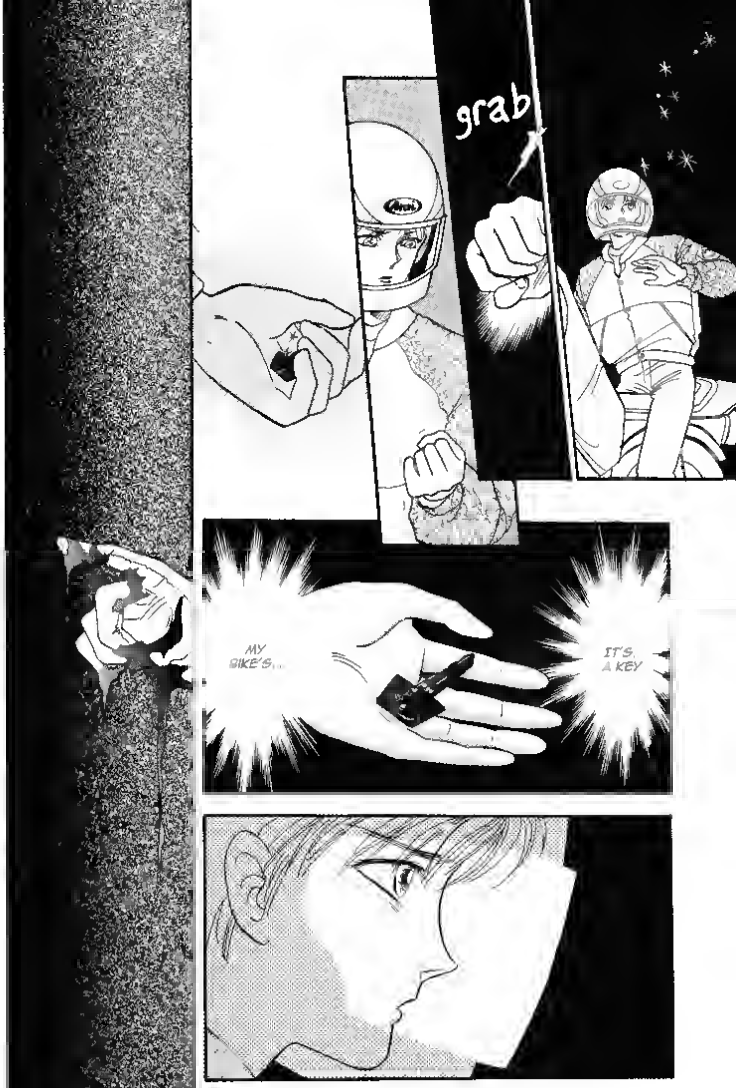

VOOO

grip
I MUSTN'T GO ANY FARTHER THAN THIS
DIC
BWUMM
KATSUYA...!!
SENSEI?
IF YOU KEEP GOING THIS WAY, YOU'LL RUN OVER KATSUYA...

#right_arrow@yahoo.net

KRRR
SWUUUSH
UWAAAH!!
STOP!!

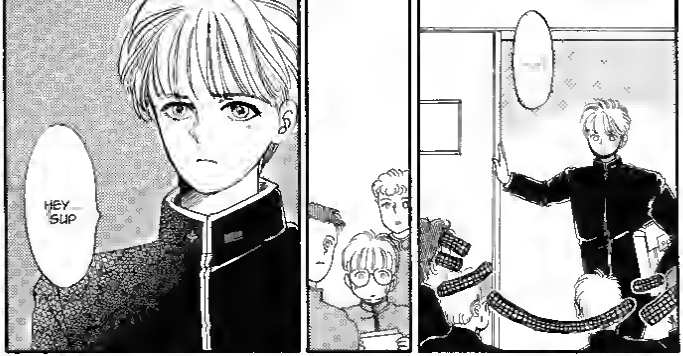
#night_c**k@irc.irchighway.net


grab
MY BIKE'S...
IT'S A KEY

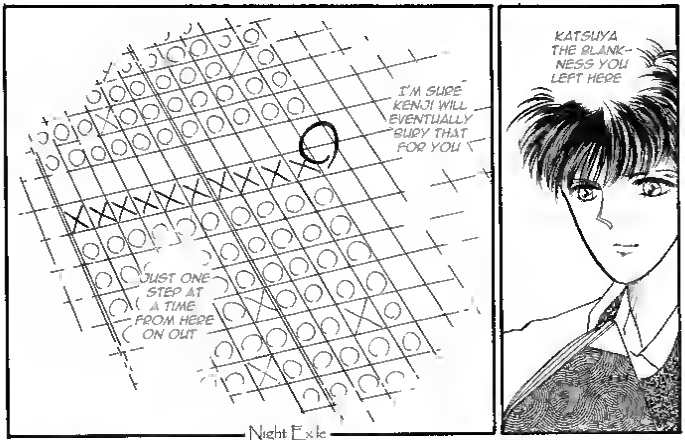
KEN...
JI
YOU
GO
VRRMM
KATSUYA
!?
VROOOM
KATSU-
YA!!

#night_exile@ranch.giway.net

http://www.nightcafe.cjb.net


HEY SUP
*SFX *Silence*

yell
Ow OUCH!! Don't hit me!
Whack Whack
Whaddaya MEAN "Hey sup"? You little-
yell


I'M SURE KENJI WILL EVENTUALLY "SUPY THAT FOR YOU
JUST ONE STEP AT A TIME FROM HERE ON OUT
KATSUYA THE BLANK-NESS YOU LEFT HERE

Happy Birthday, syzygy!!
The full size Ichigo escaped,
but we managed to catch his chibi
version just for you Sylvie
Best Wishes, hugs and Aizen?!? XD
~Night Exile~

#NIGHT_FALL@IRC.RIZON.NET
HTTP://WWW.NIGHTFALL.CJB.NET

PLEASE SUPPORT AKINO MATSURI AND BUY HER BOOKS!!

Reikan Shouhou Kabushikigaisha

by Akino Matsuri

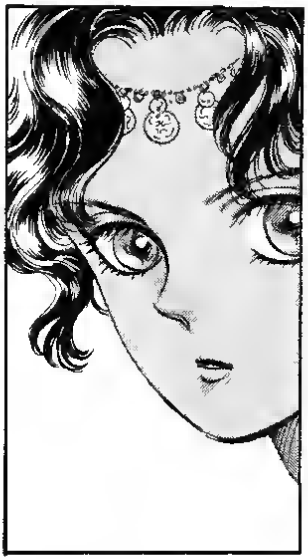
The art and stories belong to Akino Matsuri and their respective publishers. This scanlation is brought to you by fans who want people to read the works of the mangaka and to support her by buying her books. We will never ask for contributions of any kind. This scanlation is NOT to be sold, rented, redistributed or rescanlated.

This is an older series by the mangaka, but if you liked it, you can buy it in bunko version or you can find the original version in used bookstores.

This scanlation just doesn't do Akino-sensei's artwork justice. Support her by buying the books!

You can buy the books here
www.jpqueen.com
www.amazon.co.jp

and from several other online stores



Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

Graduation
SUMMER PASSES...
AUTUMN MOVES BY...
WINTER ARRIVES...
...THE MIST OF THE LAST SCATTERING TASSEL OF CHERRY BLOSSOMS
AND ON THE MARCH MORNING WITH THE CHERRY BLOSSOMS ON THE VERGE OF OPENING...
...SHE STILL LIES SUNKEN AT THE BOTTOM OF HER DEEP SLUMBER...

http://www.nightcruise.gb.net

Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb

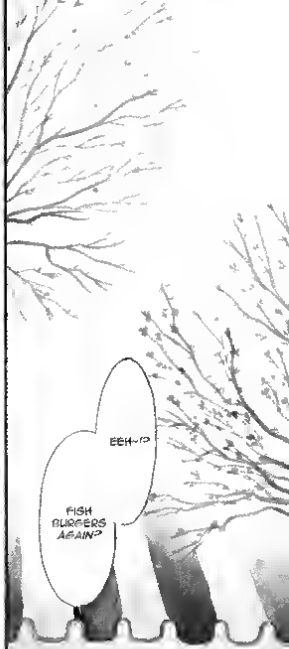
Graduation

Night Exile
http://www.nightexile.gb.net

#night_exile@irc.rochelleway.net

FEHMUT!
ANY PHARAOH WORTHY OF THE NAME MUST BEAR UNBEARABLE THINGS AND PUT UP WITH IMPOSSIBLE CIRCUMSTANCES IF HIS PEOPLE ARE IN NEED...

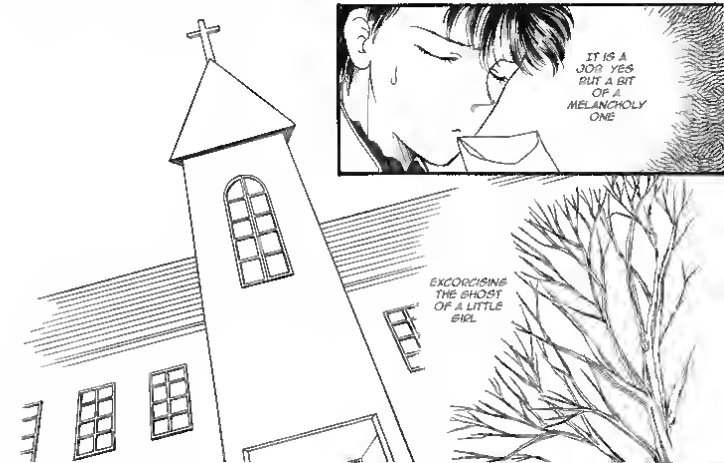
REALLY. IT'S NICE JUST TO BE ABLE TO EAT SOMEPLACE WARM.
SINCE THE ELECTRICITY WAS CUT OFF IT'S SO COLD I DON'T EVEN WANT TO BE IN THE OFFICE



AH... SO THAT'S WHY YOU HAVEN'T BEEN GETTING ANGRY WHEN WE SLEEP WITH YOU LATELY
HAVING NO MONEY MEANS YOU HAVE NO JOBS, DOESN'T IT?
THAT MEANS YOU CAN JUST PLAY ALL DAY RIGHT?
Now see here...
Let's play!
Let's play!
CHOIE
Never mind that just hurry up and eat!
They're thrilled they were summoned from the moment they walked in.
They'll do anything to close this deal.
NO WAY!
I DO HAVE A JOB REQUEST
ONE AS A TEACHER
AND...
IT ENCOMPASSES MY OTHER JOB AS WELL...

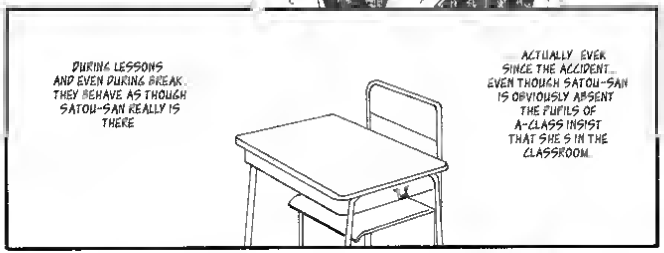
http://www.nightexile.gb.net

TOKIWA YOU DON'T LIKE GIRLS?
ONE GIRL'S SCHOOL?
I MEAN ALL THE STUDENTS THERE ARE GIRLS
YES WELL I DON'T LIKE THE FEEL OF THIS JOB VERY MUCH
OH! WELL, THEN LET'S GO RIGHT NOW!
WHY NOT?
IT'S A GIRLS SCHOOL
Wait— No!!
Huh? And in broad daylight, too! Jeez!
That kid over there is totally out for lover
It's a misunder-standing!
Clatter
I KNEW IT!!



WELCOME, TOKIWA-SENSEI
I KNOW I'M BEING ABRUPT, BUT LOOK AT THIS
THIS IS ?
THE CLASS PHOTO WHICH SHOULD HAVE BEEN PUBLISHED IN THIS YEAR'S YEARBOOK
THE GIRL PICTURED VAGUELY ON THE FAR LEFT
#night_exile@ rc.inchighway.net
SHE IS SATOU KASUMI FROM CLASS 3-A. LAST SPRING SHE WAS IN A TRAFFIC ACCIDENT. AND
IS IT EVEN POSSIBLE TO TAKE A SPIRIT PHOTOGRAPH THIS "LIVELY"?
"VAGUE" ISN'T THE WORD

SHE'S BEEN IN THE HOSPITAL IN A COMA FOR MORE THAN A YEAR NOW
SHE ISN'T DEAD !?
...THEN THIS IS... A "LIVING GHOST"...!
WHAT'S KNOWN AS ASTRAL PROJECTION!!


DURING LESSONS AND EVEN DURING BREAK, THEY BEHAVE AS THOUGH SATOU-SAN REALLY IS THERE
—ACTUALLY, EVER SINCE THE ACCIDENT... EVEN THOUGH SATOU-SAN IS OBVIOUSLY ABSENT THE PUPILS OF A-CLASS INSIST THAT SHE'S IN THE CLASSROOM.

AT FIRST
—WE TEACHERS THOUGHT IT WAS SIMPLY THEIR WAY OF COPING, AND WE LET IT SLIDE. BUT
WHEN I SAW THAT PICTURE... I REALIZED THAT THIS WAS A SERIOUS MATTER

THE GRADUATION CEREMONY IS IN ONLY A FEW DAYS' TIME.
TOKIWA-SENSEI, PLEASE WATCH OVER THE FUTURES OF A-CLASS...
AND MAKE SURE THEY ALL GRADUATE IN SAFETY
MY NAME IS TOKIWA, AND I'LL BE IN CHARGE OF SCIENCE
AS IT HAPPENS I'VE ALSO BEEN ASSIGNED AS YOUR HOMEROOM TEACHER FOR THE REST OF THE TERM. SO SO EASY ON ME, PLEASE
I'LL TAKE ATTENDANCE NOW
GIRLS! QUIET DOWN, PLEASE
WELL AT FIRST GLANCE THEY SEEM LIKE PERFECTLY NORMAL STUDENTS
Where do you live?
Do you have a girlfriend?
Teacher... are you single!?
chatter chatter
SAITOU HIROMI
SAKAMOTO--
Here!
KATOU MEGUMI
KITAHARA YOUKO
Present.
Here.
AIDA HIROKO
AOKI KAZUE
Here!

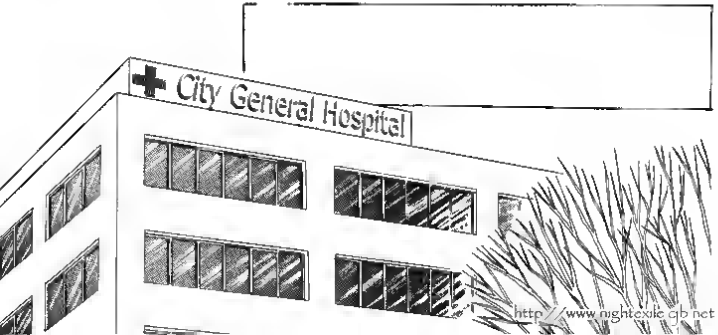
http://www.nightexile.cjb.net

SATOU KASUMI
THIS IS HER
SATOU
Thup
HERE
SATOU IS ON A LONG-TERM ABSENCE ISN'T SHE?
WHO DID THAT?
JUST NOW
THAT ANSWER!
giggle
OH NO SENSEI
CAN'T YOU SEE? KASUMI'S RIGHT HERE
Snicker
giggle
giggle

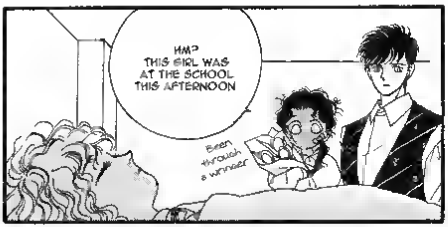
#night_exile@rc.nrhighway.net

* Either Fehmut's a very small cat, or they've got some big cat rats in Japan. ©_o - Rocha

SATOU KASUMI



http://www.nightexile.ab.net


HM?
THIS GIRL WAS AT THE SCHOOL THIS AFTERNOON
Seen through a window

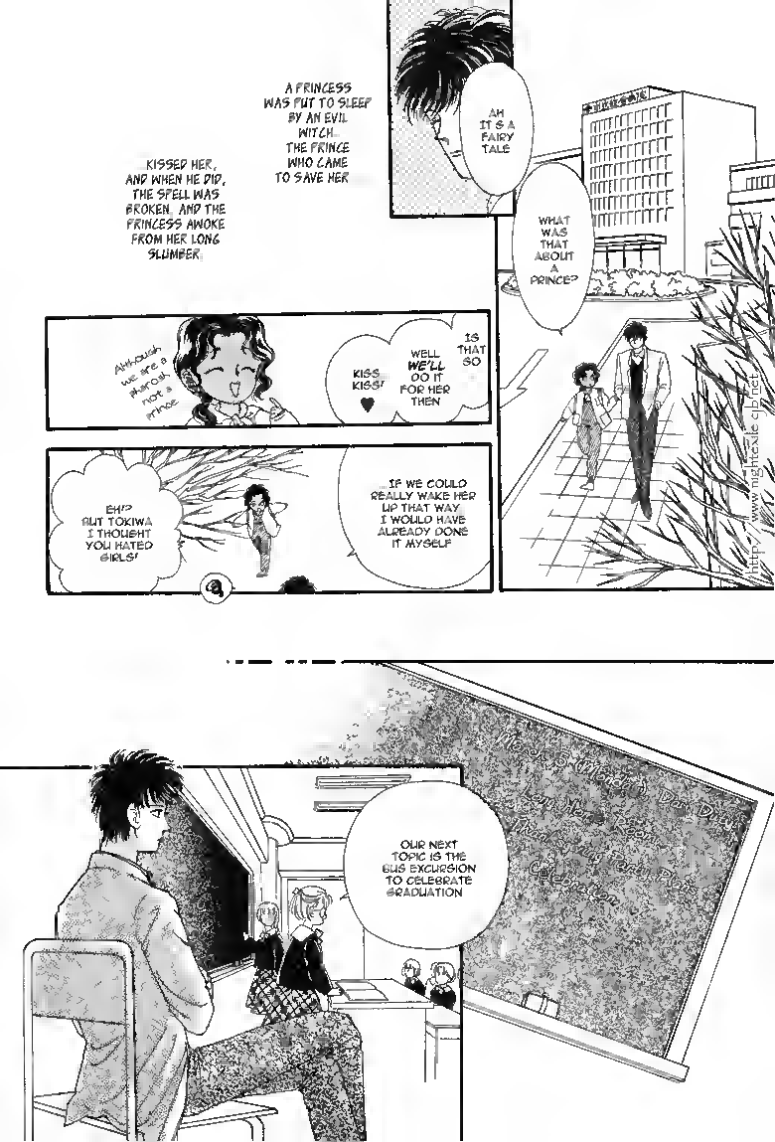
LIKE AN EMPTY SHELL.
ONLY HER BODY IS HERE...
THAT WAS HER SOUL AT SCHOOL.

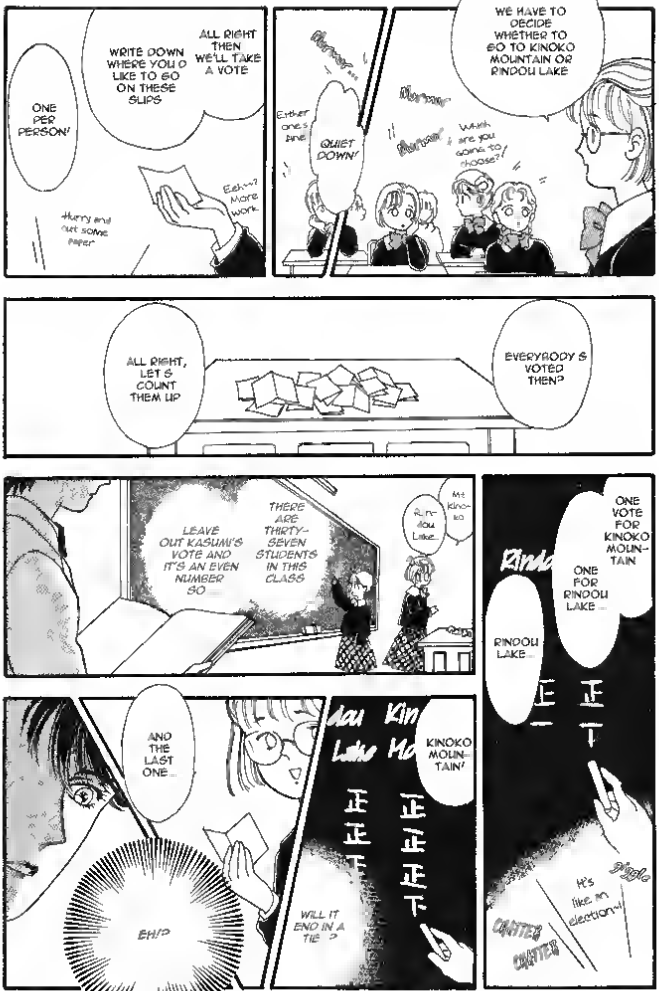
WHO'S THERE!?
MM WELL, SORT OF
SO LIKE A MUMMY
WHAM!

A TEA-CHER!?

I'M TOKIWA CLASS A'S NEW HOMEROOM TEACHER
KASUMI-KUN'S MOTHER I PRESUME?

I'M TERRIBLY SORRY ABOUT THAT
IT'S BEEN SO LONG SINCE ANYONE CAME TO VISIT HER
WHAT ABOUT HER CLASS-MATES?
NO ONE
THEY CAME QUITE OFTEN JUST AFTER THE ACCIDENT, BUT LATELY
THEY SAY SOMETHING ABOUT HOW KASUMI IS FINE NOW, AND COMES TO SCHOOL EVERY DAY
IT'S A NICE IDEA, BUT SOMEHOW...
...IT GIVES ME MIXED FEELINGS
AS THOUGH SHOULD THINGS KEEP ON LIKE THIS
KASUMI COULD SPEND HER WHOLE LIFE WITHOUT WAKING...
NOW ALL I CAN DO IS PRAY...
FOR A PRINCE TO APPEAR AND AWAKEN HER
HO HO AT MY AGE TOO
I SHOULD KNOW BETTER


A PRINCESS WAS PUT TO SLEEP BY AN EVIL WITCH... THE PRINCE WHO CAME TO SAVE HER
KISSED HER, AND WHEN HE DID, THE SPELL WAS BROKEN AND THE PRINCESS AWOKE FROM HER LONG SLUMBER.
AH IT'S A FAIRY TALE
WHAT WAS THAT ABOUT A PRINCE?
Although we're a man, not a prince
KISS KISS! ♥
WELL WE'LL DO IT FOR HER THEN
IS THAT SO
EH!? BUT TOKIWA I THOUGHT YOU HATED GIRLS!
...IF WE COULD REALLY WAKE HER UP THAT WAY I WOULD HAVE ALREADY DONE IT MYSELF
OUR NEXT TOPIC IS THE BUS EXCURSION TO CELEBRATE GRADUATION
Meeting Room
Celebration
Party Room
Dorm
Dining Room
Lounge
Theater
Playing Field
http://www.mangaka.de/

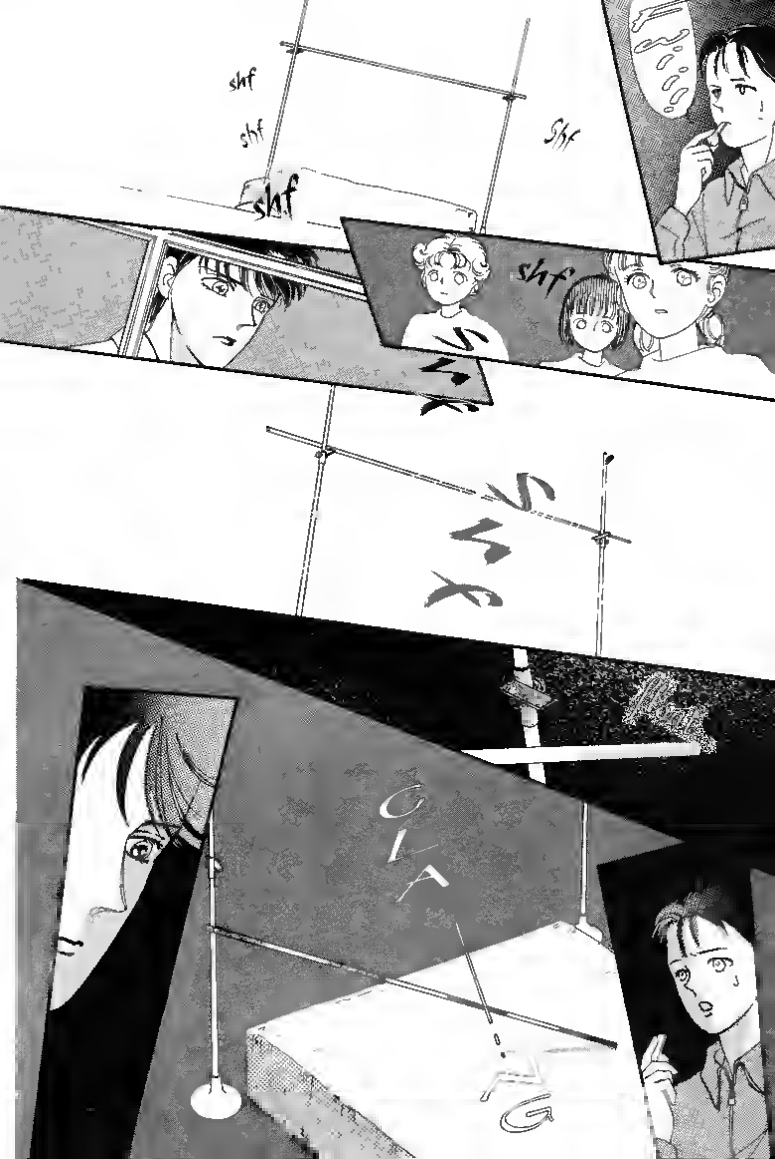

ONE PER PERSON!
WRITE DOWN WHERE YOU'D LIKE TO GO ON THESE SLIPS
ALL RIGHT THEN WE'LL TAKE A VOTE
Hurry and cut some paper
Eeh—? More work
WE HAVE TO DECIDE WHETHER TO GO TO KINOKO MOUNTAIN OR RINDOU LAKE
Either one's fine
QUIET DOWN!
Which are you going to choose?
ALL RIGHT, LET'S COUNT THEM UP
EVERYBODY'S VOTED THEN?
LEAVE OUT KASUMI'S VOTE AND IT'S AN EVEN NUMBER SO...
THERE ARE THIRTY-SEVEN STUDENTS IN THIS CLASS
Ki-no-ko
Rin-dou Lake
ONE VOTE FOR KINOKO MOUN-TAIN
ONE FOR RINDOU LAKE...
RINDOU LAKE...
KINOKO MOUN-TAIN!
It's like an election!
AND THE LAST ONE...
EH!?
WILL IT END IN A TIE...?

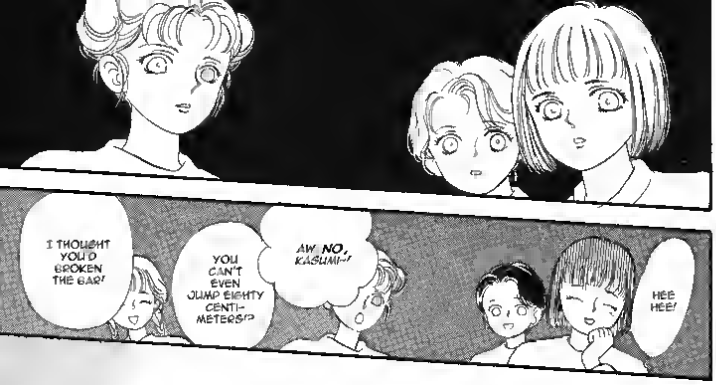
* The kanji on the chalkboard means 'correct' but they're using it as a tally mark, the way one sees it. Gekkan Onna

RINDOU LAKE!
IT'S RINDOU LAKE NINETEEN TO EIGHTEEN!
EVERY-ONE'S FINE WITH THAT, RIGHT?
THA- THAT CAN'T BE!
CLATTER
Yeees!
Awww~
Clap!
Clap!
Clap!
WELL! SENSEI
TEACHERS CAN'T INTERPERE WITH THINGS DECIDED IN HOMEROOM YOU KNOW
OR MAYBE YOU WANTED TO GO TO KINOKO MOUNTAIN, SENSEI?
Giggle
Giggle
Giggle
KASUMI
DID YOU WRITE IT AFTER ALL?
OR...
...DID SOMEONE IN THE CLASS VOTE TWICE?
THAT THIRTY-SEVENTH VOTE

A-class's P.E. session hm
ALL RIGHT! JUMP IN ATTENDANCE ORDER PLEASE
WE'LL START FROM EIGHTY CENTI-METERS
Fwit!!
SHIMADA-SAN YOU'RE NEXT HURRY UP AND JUMP
Fwit..
KEERISH
Fwit!
Fwit!
IF YOU MAKE A MISTAKE GO TO THE BACK OF THE LINE AGAIN!
EH?
BUT SATOU-SAN HASN'T JUMPED YET
AH THIS CLASS HUH
O_ OF COURSE THAT'S RIGHT YOU MAY GO AFTER HER THEN
GO FOR IT KASUMI!!
GO! GO! BELLY ROLL!

#night_exile@ rc irchighway net


shf
shf
shf
shf
shf
SLK
SLK
CLANG



I FEEL A BIT UM...
SENSEI?
I'M SORRY BUT WORK ON YOUR OWN FOR THE REST OF THE PERIOD
Yaaay! Okay then let's play volleyball!
The line! Draw the line!

http://www.nightrex.le.gb.net

SATOU.
TOKIWA-SENSEI
AT LAST WE HAVE A CHANCE TO TALK ALONE
TO TALK?
...ABOUT YOUR FUTURE PATH.
YOU'RE THE ONLY ONE THAT'S LEFT, AREN'T YOU?
IT'S ALREADY DECIDED WHERE YOU HAVE TO GO
BACK TO THE HOSPITAL...
...WHERE YOUR BODY SLEEPS.

#night_exile@irc.irch.ghway.net

THE FASTER YOU RETURN TO YOUR BODY, THE BETTER. OTHERWISE, IT WILL WASTE AWAY AND WHEN YOU DO WANT TO RETURN, YOU MAY FIND THAT YOU CAN'T.
...BUT EVEN COMATOSE PATIENTS HAVE THEIR LIMITS.
NOW IF YOUR SOUL WOULD ONLY RETURN TO YOUR BODY, YOU'D GET BETTER.
THE WOUNDS FROM YOUR ACCIDENT ARE ALL BUT HEALED.

SA-TOU!!
YOUR MOTHER WHAT ABOUT YOUR MOTHER!? SHE WAITS EVERY DAY FOR YOU TO WAKE UP
WAIT- SATOU!
EVERYBODY IN THE WHOLE CLASS IS FRIENDS WITH ME NOW!
I WANT IT TO BE LIKE THIS FOREVER!!
!!
Ha-haaaaa!
VRaaa

http://www.mushieshelf.gb.net

HEY IS THERE A MIKE ON THIS BUS?
LET'S SING LET'S SING!
AAH~ THAT WAS FUN
I SCREAMED TOO MUCH! MY VOICE IS ALL SCRATCHY NOW
I'VE SUBSTITUTED AT A LOT OF DIFFERENT SCHOOLS BEFORE
BUT I'VE NEVER SEEN A CLASS WHERE THE STUDENTS ALL GET ALONG AS WELL AS THE ONES IN THIS CLASS DO
I'm going to sing "Hear of the Forest"
Kya! Kya!
Eek!? Takky~!
THERE'S A SENSE OF SOLIDARITY ABOUT THEM, AS THOUGH THEY WERE ALL ACTING IN THE SAME DRAMA
He's a round so she's right
OH DEAR

WE'LL BE HOME SOON
OH LOOK. YOU CAN SEE THE TOWN NOW
AW. ALL THAT'S LEFT NOW IS THE GRADUATION CEREMONY HUH
THEN WE'LL ALL HAVE TO SAY GOODBYE
OH AW, NO! DON'T SAY THAT
WE'LL BE ABLE TO MEET ANYTIME JUST AS LONG AS WE WANT TO
THA THAT'S RIGHT

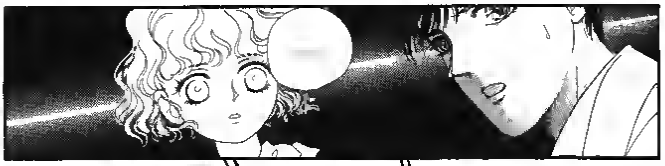
KYA!
SKRI-SKRI-SKRI
GLATER
IT IS REALLY SHAKY HUH
WELL... IT IS A MOUNTAIN ROAD
GUOOJ
SKREEEEEEEEEK
GUOOJ
NO THIS IS...
W WELL I...
DRIVER! PLEASE STOP THE BUS!"
DRIVER!?
KYAAA

http://www.nightexile.com.net

HAH-!
GORATAT
KYA
EH!!
SATOU WHAT ON EARTH ARE YOU DOING!?
DON'T GET IN THE WAY, SENSEI!!
THE BUS WON'T STOP
OUR FUN EXCURSION WON'T EVER END

WE'LL AAAAAAALWAYS BE TOGETHER LIKE THIS!
KASUMI!?
SLIDE
NOOOOO!
KYAAA!
SLIDE
IT'S KASUMI'S CURSE!!

knight_exile@rc_nchighway.net



BACK THEN...
BACK ON THE FIRST DAY OF SCHOOL IF I HADN'T SAID THAT TO KASUMI
NAOMI
APRIL OF LAST YEAR THE FIRST DAY OF THIS CLASS
WHY DON'T WE PUT SOME FLOWERS ON IT?
HMM
IT'S CLEAN ALL RIGHT BUT THE PLATFORM LOOKS KINDA BARE

* Blackboard reads 'Opening Ceremonies 9:00 Homeroom - 10:00 Through Cleaning'

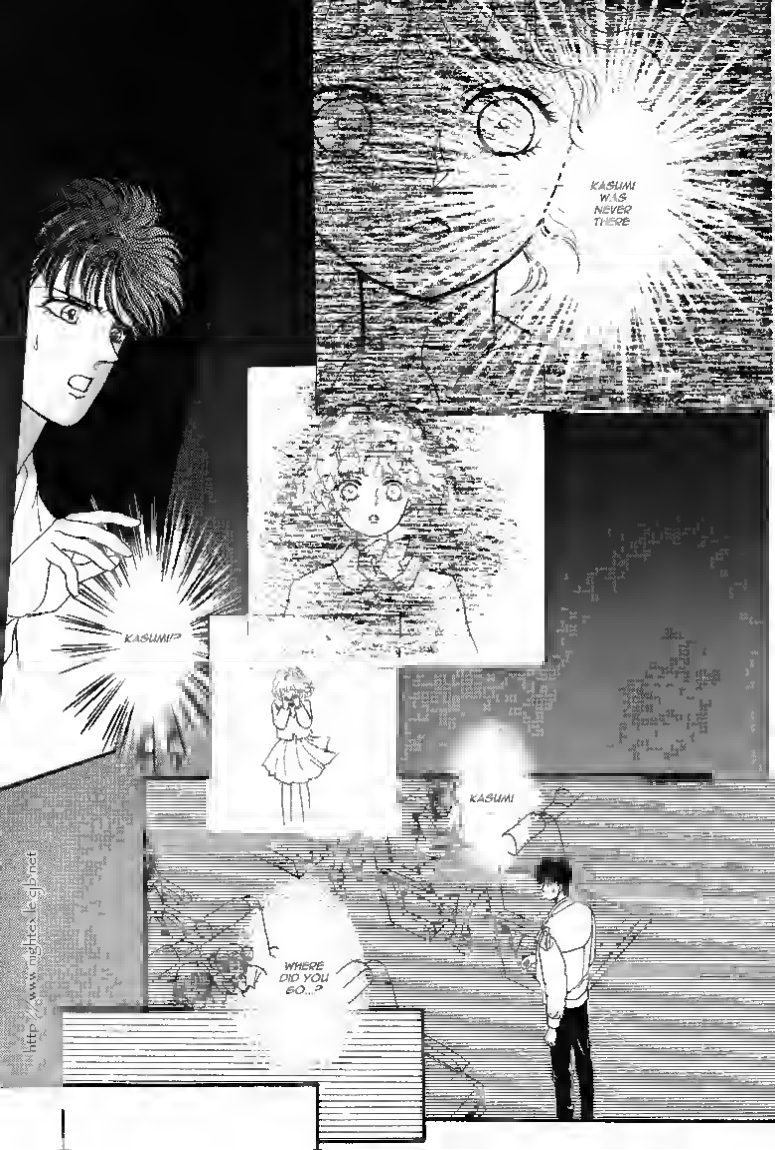
I'LL...
...GO LOOK FOR SOME
YOU WILL KASU-MI?
AFTER YOU- I SAID
IT WASN'T YOUR FAULT, NAOMI!
NO
IF I'D STOPPED HER THEN-
OH - SATOU-SAN WHERE ARE YOU GOING?
COME TO THINK OF IT THERE'S ONLY ONE BRANCH WITH FLOWERS LEFT
-IN THE ROW OF CHERRY TREES OUTSIDE THE SCHOOL GATE
IF YOU DON'T HURRY YOU'LL MISS THE FIRST BELL
I-
I SAID STUFF I SHOULDN'T HAVE!

NO!
I PASSED HER IN THE ENTRY HALL, BUT...
BACK THEN, I...
I...
Kiii

WE WE STOPPED
HOW SAD...
HOW FUNNY
IT WAS A "PLAY OF FRIENDSHIP" THEN...
BACK THEN IF I ONLY HADN'T SAID THAT
KASUMI WOULD NEVER HAVE GOTTEN INTO THAT ACCIDENT
NO IF I'D ONLY STOPPED HER...
IT'S MY FAULT!
I...!
...THE MUTUAL KNOWLEDGE OF THE CRIME OF HAVING HURT KASUMI...?
IS WHAT MAKES THE BONDS IN THIS CLASS SO STRONG

...YOU GUYS.
THAT'S HOW...
...YOU THOUGHT OF ME...!?
JUST STOP IT!!
NAOMI, YUIKO
DON'T CRY OVER ME...
BUT IT WASN'T ANYONE'S FAULT...
DON'T BLAME YOURSELVES
LET'S ALL JUST STOP THIS.
STU... STUDENT COUNCIL PRESI-DENT?
BLAMING OURSELVES OVER KASUMI...
I KNOW WE ALL WANTED KASUMI TO COME BACK QUICKLY...
BUT...

...MUCH LESS SAYING WE'RE CURSED...
YOU KNOW THERE'S NO WAY ANY OF THAT IS TRUE!
BUT... PRETENDING KASUMI'S IN CLASS...
SOMEBODY ANSWERED FOR KASUMI DURING ROLL CALL IN HOMEROOM
WHEN THE BAR ON THE HIGH JUMP FELL... IT WAS JUST A TRICK OF THE WIND... ONLY A COINCIDENCE...
EVEN SO
EVERYONE JUST PRETENDED THEY SAW KASUMI, DIDN'T THEY?
KASUMI WAS NEVER THERE IN THE FIRST PLACE!
KASUMI WAS NEVER THERE



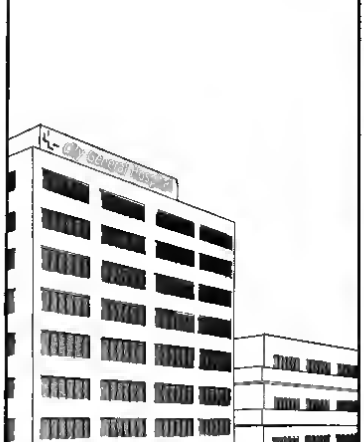
http://www.nightex.le.gb.net

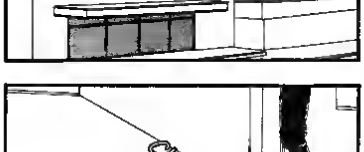
I THOUGHT YOU MIGHT BE HERE...
I WENT TO THE HOSPITAL, BUT YOU STILL HADN'T "RETURNED"... SO...

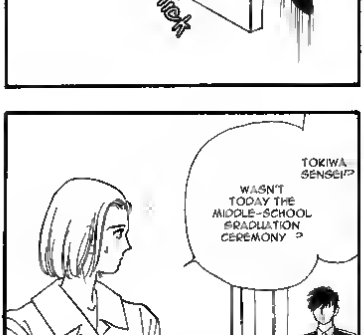
#night_exile@irc.irchighway.net

AND I THOUGHT THEY ALL BELIEVED I WAS THERE...
I WAS ALWAYS THERE IN THE CLASSROOM...
BUT I I WAS THERE!
THEY WANT THE REAL YOU TO GET BETTER AND COME BACK
THEY DON'T WANT AN ILLUSION OF YOU...
BUT YOU KNOW NOW, DON'T YOU?
BUT I CAN'T
...
KASUMI?

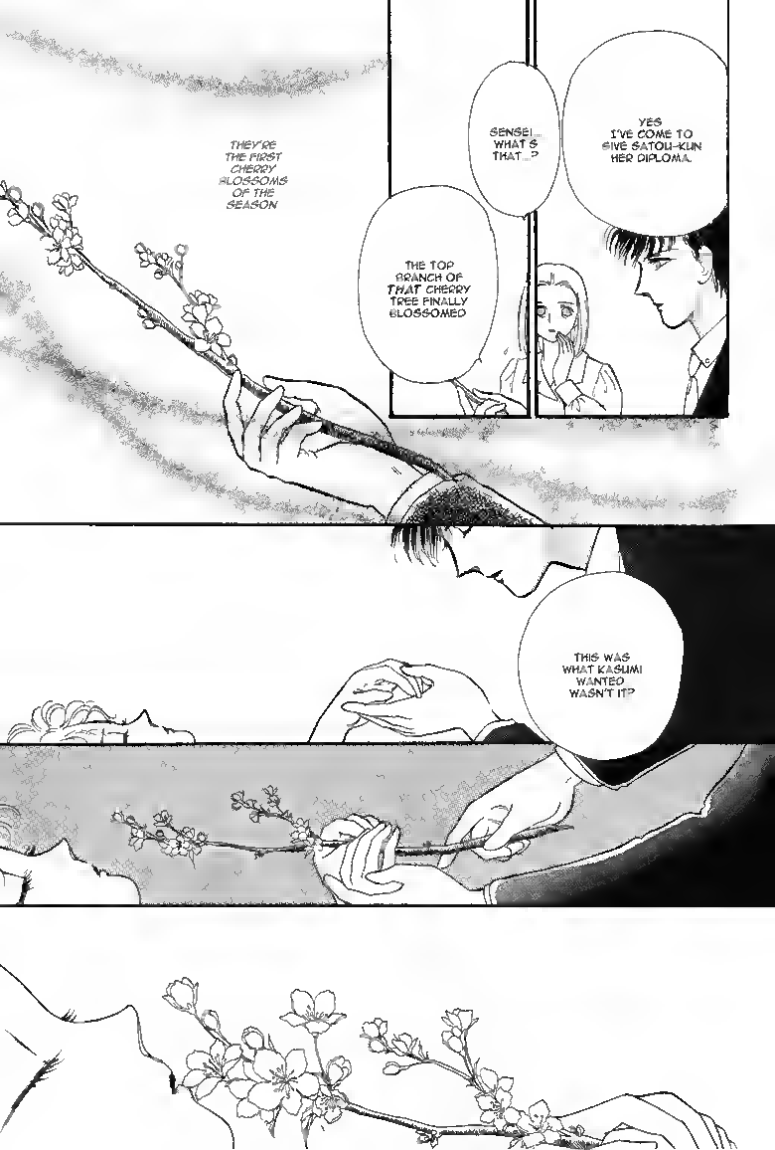
I CAN'T GO HOME YET
I... CAN'T GO BACK YET.
KASUMI!?
WHY!?
EVEN THOUGH THERE SHOULD BE NOTHING LEFT TO HOLD YOUR SOUL BACK NOW
NOT YET...
JUST A LITTLE BIT LONGER...

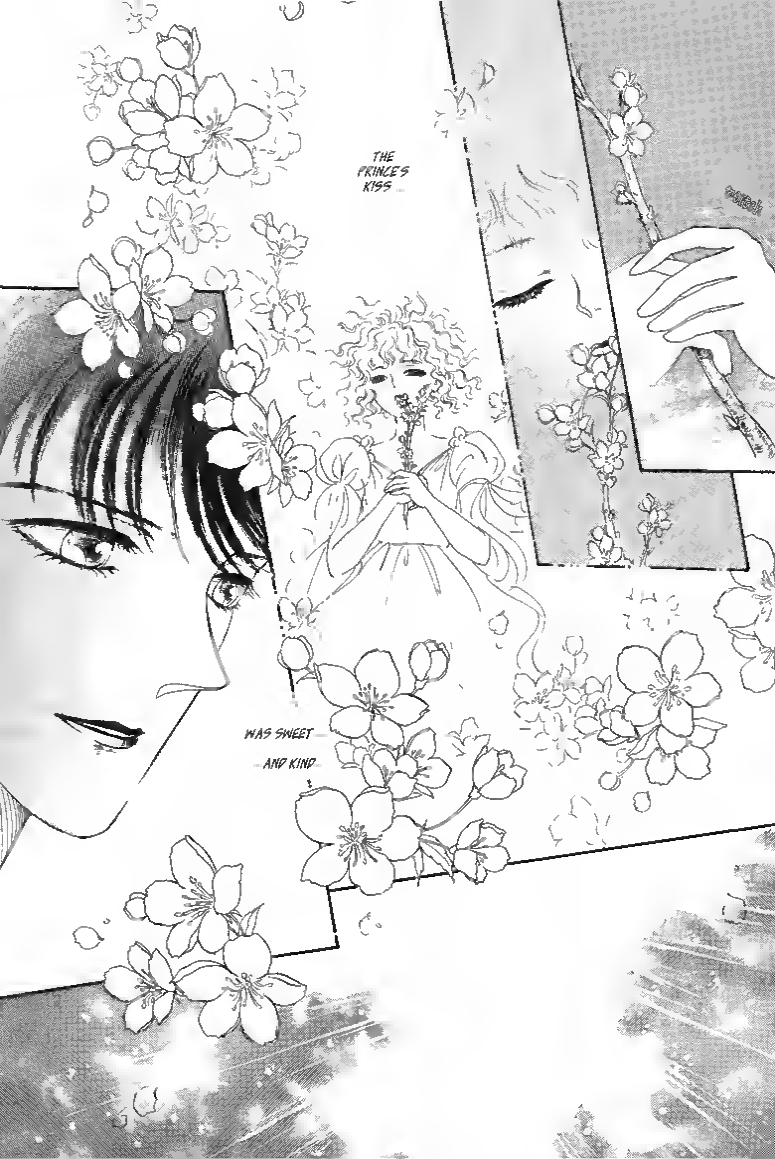






http://www.nightexile.cjb.net


YES
I'VE COME TO
GIVE SATOU-KUN
HER DIPLOMA
SENSEI...
WHAT'S
THAT...?
THE TOP
BRANCH OF
THAT CHERRY
TREE FINALLY
BLOSSOMED
THEY'RE
THE FIRST
CHERRY
BLOSSOMS
OF THE
SEASON
THIS WAS
WHAT KASUMI
WANTED
WASN'T IT?


THE PRINCE'S KISS
WAS SWEET AND KIND

I DON'T THINK WE'VE EVER GONE TO THE HOSPITAL ALL TOGETHER LIKE THIS BEFORE
MAYBE WE SHOULD'VE BROUGHT FRUIT AND FLOWERS ALL THE USUAL HOSPITAL VISIT STUFF EVEN IF SHE IS JUST SLEEPING
HAPPY GRADUATION
TO EVERYONE IN CLASS 3-A
WELL WE CAN AT LEAST FOLD KASUMI'S FINGERS AROUND HER DIPLOMA

Night Exile
#night_exile@ robichighway net
http://www nightexile qb net

Graduation / End

#MGM_BattleOfBalticOcean.net
To all we lost, and all we can still fight for.
Mangaka: Akino Matsuri
Scanner/QCer: SnapLeaD
Translator: SakkaOnna
Editor: Rasia
(Please support Akino Matsuri and buy her books!!
http://www.

That is not dead which can eternally lie,

and with strange aeons,

even death may die...

-H.P. Lovecraft

~Night Exile~

Reikan Shouhou Kabushikigaisha

by Akino Matsuri

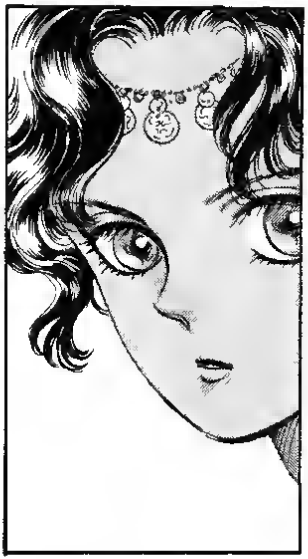
The art and stories belong to Akino Matsuri and their respective publishers. This scanlation is brought to you by fans who want people to read the works of the mangaka and to support her by buying her books. We will never ask for contributions of any kind. This scanlation is NOT to be sold, rented, redistributed or rescanlated.

This is an older series by the mangaka, but if you liked it, you can buy it in bunko version or you can find the original version in used bookstores.

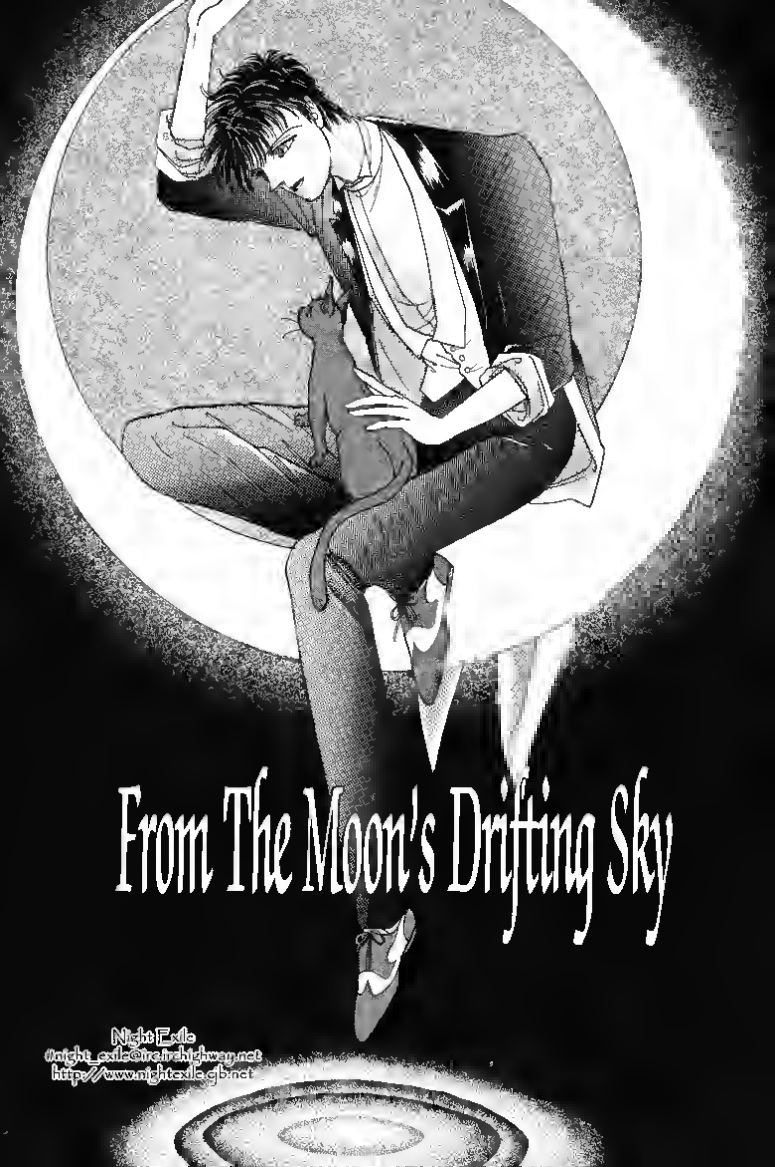
This scanlation just doesn't do Akino-sensei's artwork justice. Support her by buying the books!

You can buy the books here
www.jpqueen.com
www.amazon.co.jp

and from several other online stores



Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net



Night Exile
#night_exile@irc.rizhighway.net
http://www.nightexile.gb.net

Splish
RAIN IS SCARY
WATER
RAIN!!
WATER SCARES ME SO MUCH!!

midnight_exile@rcirchighway.net

um
Fehmut-kun from Takiwa-san's place.
Ward
Town
NOW SEE HERE, FEHMUT!

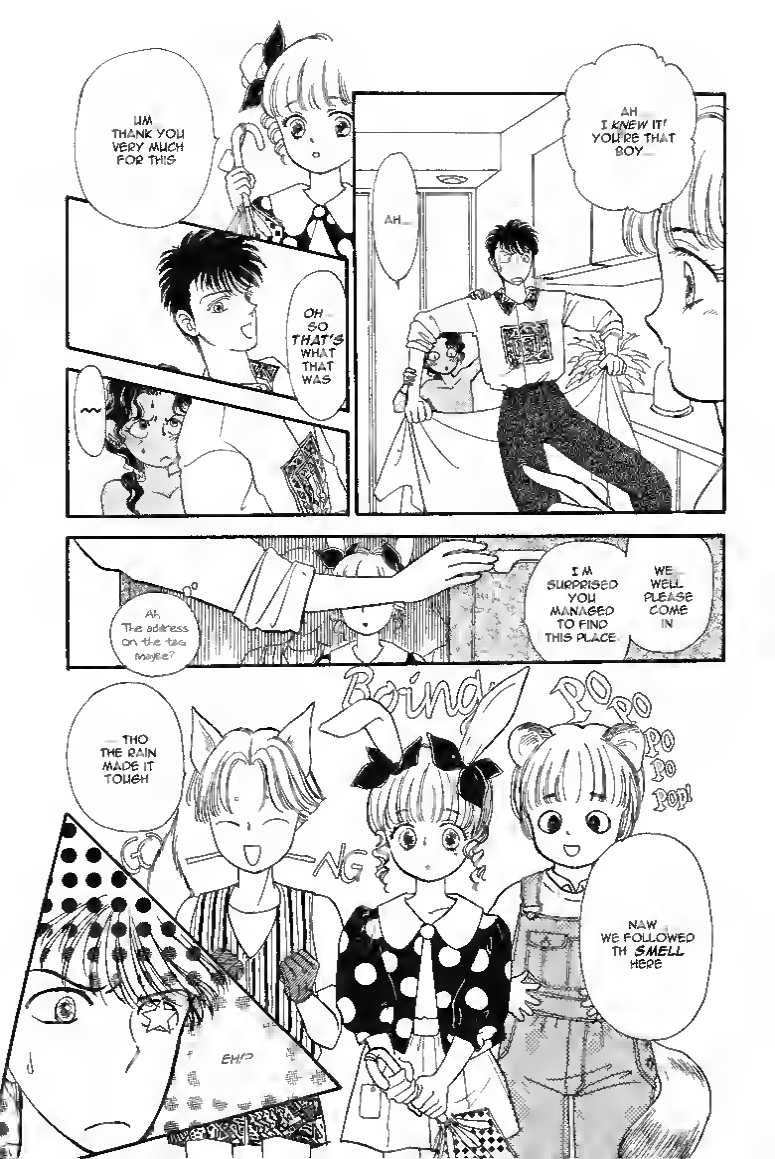
THE INSOLENCE!! WOULD YOU TREAT US WITH MORE RESPECT!?
WE ARE A TRUE PHARAOH, YOU KNOW!!
GRAR
HONESTLY YOU'RE SOLID MUD!
DO NOT RUN AROUND THE ROOM WHEN YOU'RE SOAKING WET!
Towel
Towel
WHAT HAP-PENED? WHERE IS IT?
NEVER MIND THAT.
I KNOW YOU HAD AN UMBRELLA WHEN YOU WENT OUT
WE THREW IT AWAY!!
WHY!?
I COULD SEE FORGETTING IT SOMEWHERE IF THE RAIN WAS LETTING UP BUT IN A DOWNPOUR LIKE THIS
HEY! PEHMUT! WOULD YOU STOP TURNING INTO A CAT EVERY TIME THINGS GET INCONVENIENT FOR YOU!?
SHUT UP! WE WANTED TO THROW IT AWAY SO WE THREW IT AWAY!

http://www.nightexile.cjb.net

#night_exile@rocketmail.net

DINGDONG
Screeeech ~
CLAW SCRATCH
DING DONG DING DONG DING DONG DING DONG
SOME-ONE'S AT THE DOOR
HAH-
NO! TELL ME YOU DIDN'T LET THE MANAGER SEE YOU IN THAT FORM WHEN YOU CAME IN
Tenkiwah san, pets shall not be allowed! Should yew break the rewels I shall have yew evicted immehdiatelyy~! *
Oo。
FLUSTER
RI- RIGHT! YOU STAY IN THAT FORM!
WAH... S ON THE WELCOME MAT...
PUT ON SOME CLOTHES! CLOTHES!
CLATTER
* No Really? >_< Rasha
MA-CHAN
LMM IS ANYONE HOME?

*I don't know whether to love Akino sense or hate her. Tenkiwa's landlady uses a dialect associated with Edo-period (1600-1868) prostitutes. There's no way to duplicate it in English so I tried to make her sound snooty. SakkaOnna


UM THANK YOU VERY MUCH FOR THIS
OH SO THAT'S WHAT THAT WAS
~~
AH
AH I KNEW IT YOU'RE THAT BOY
WE WELL PLEASE COME IN
I M SURPRISED YOU MANAGED TO FIND THIS PLACE
Ah, The address on the taxi maybe?
Boing
POPO Po Po Pop!
THO THE RAIN MADE IT TOUGH
NG
NAW WE FOLLOWED TH SMELL HERE
EH?

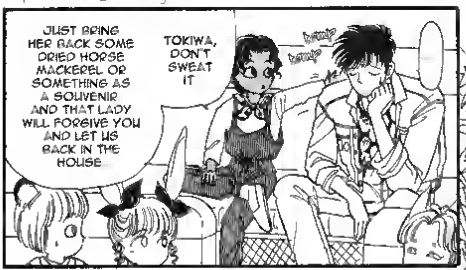
Now~ That isn't the problem here..!
WE HAVE NO USE FOR BOYS!
WE ONLY GRANTED THE UMBRELLA TO THIS GIRL!
SHREE-SHREEEK!
WHAT THE HECK ARE YOU!?
NO, PLEASE TOKIWA-SENSEI!" WE CAME ALL THE WAY TO TOKYO LOOKIN FOR YA!
PLUNGE!
AND PLEASE PROTECT OUR VILLAGE & TREASURE TOO!
PLEASE COME T' OUR VILLAGE AN' GET RID OF THE HORRIBLE YOUKAI FOR US!
BIG
YA WANT MONEY, WE GOT IT!!
Bu-
But-!
Hear that? It's a job, Tokiwa
YOUKAI ? TREASURE?
• Youkai — Sort of the general Japanese term for a monster/nature spirit with malevolent tendencies when it can't be classified as anything more specific. Can be sentient or non-sentient
Sakka Ono

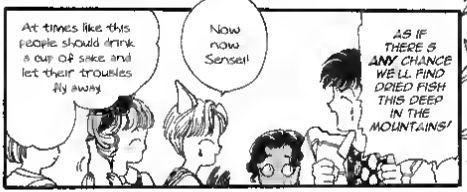
RIGHT?
N- NO THAT ISN'T THE PROBLEM, EITHER...
IF THIS AIN'T ENOUGH WHEN WE GET TO THE VILLAGE, WE'LL GIVE YA A WHOLE TRAILER-FULL OF MONEY!
OH!
WE SHALL ALLOW IT
TOKIWA GO HELP THEM
FEH FEHMUT JUST A HEY...
THANK YOU SO MUCH!
By the way girl what's your name?
Feh-mut!
TEWKI-WAH-SAN, ARE YEW ET HEUME?
I SHELL HAVE YEW LEAVE ET ONCE!
WELL I NEVAH!!

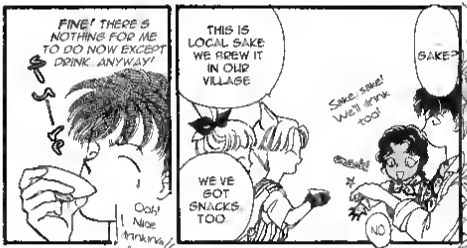
*Fehmut talks pretty big for a kid wearing only a towel ^_^b - Sakkaku

* Hah! Beating around the bush that feeds him. More annoying his kitten gets me bitten, I'm sure xD - Rasha

http://www.nightexile.gb.net


JUST BRING HER BACK SOME DRIED HORSE MACKEREL OR SOMETHING AS A SOUVENIR AND THAT LADY WILL FORGIVE YOU AND LET US BACK IN THE HOUSE
TOKIWA, DON'T SWEAT IT
DRINK!
DRINK!


At times like this people should drink a cup of sake and let their troubles fly away
Now now Sensei
AS IF THERE'S ANY CHANCE WE'LL FIND DRIED FISH THIS DEEP IN THE MOUNTAINS!


FINE! THERE'S NOTHING FOR ME TO DO NOW EXCEPT DRINK... ANYWAY!
Ooh! Nice drinking form
THIS IS LOCAL SAKE WE BREW IT IN OUR VILLAGE
WE'VE GOT SNACKS TOO
SAKE?
Sake, sake! We'll drink too!
NO

*Legal drinking age in Japan is 20 and I'm pretty sure it has been for a while ^_^ - SakkaOnna

* Take note of the bunny girl costume ew, um the bunny girl XD - SakkaOnna

SUCK
MM—
THE DRUGS SEEM TO HAVE WORKED
THEY'RE FAST ASLEEP
WE CAN'T PROTECT OUR TREASURE IF WE DON'T DO THIS
IT'S TOO LATE TO ASK THAT NOW!
BUT, UM... IS IT REALLY OKAY FOR US TA BE DOING THIS?
WE'LL JUST H..VE TO HAVE THESE TWO BE..R WITH IT.
YES. IT MIGHT HURT, JUST A LITTLE BIT...
TH..T'S RIGHT. THIS IS ALL FOR THE S..KE OF THE TREASURE.

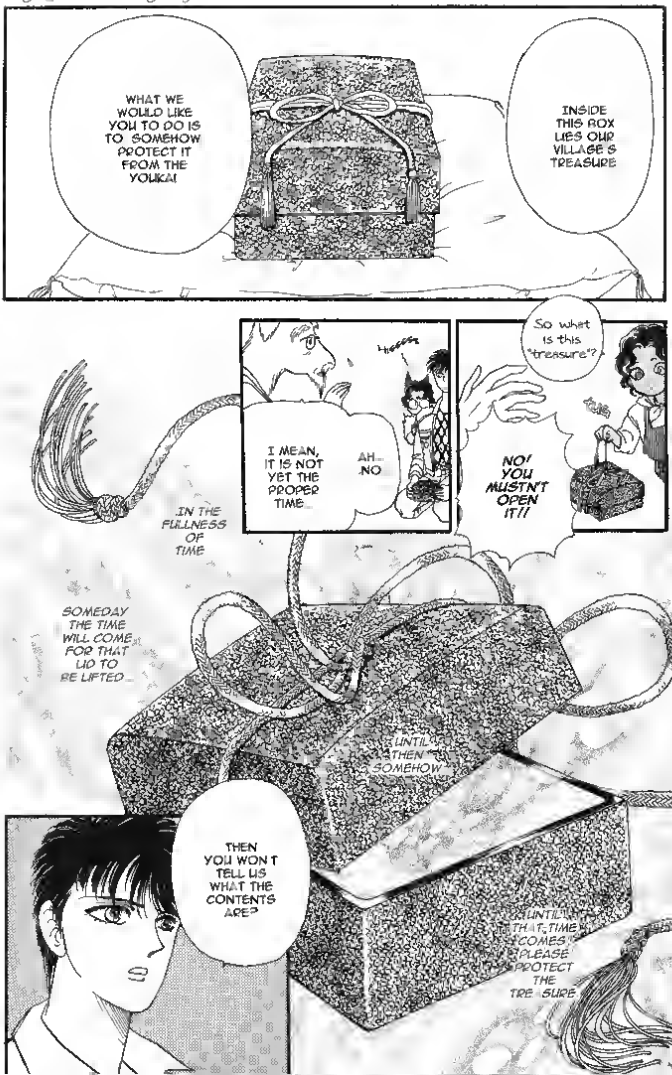
JUST A LITTLE PATIENCE. THAT'S ALL.

TOKIWA-SENSEI
...
...
SEN-SEI...
...
HH.
PLEASE WAKE UP, YOU TWO
EH..? OH.. DID WE FALL ASLEEP..?
WE'RE AT THE VIL-LAGE
Mu?
MY BODY FEELS HEAVY
Ooh
Maybe I drank too much.
THIS IS OUR VILLAGE...
...SENSEI.
* Ooh! PLEASE let me make a Hiromizu crack! Please-please-please- Rasha
http://www.nightexile.jp.net

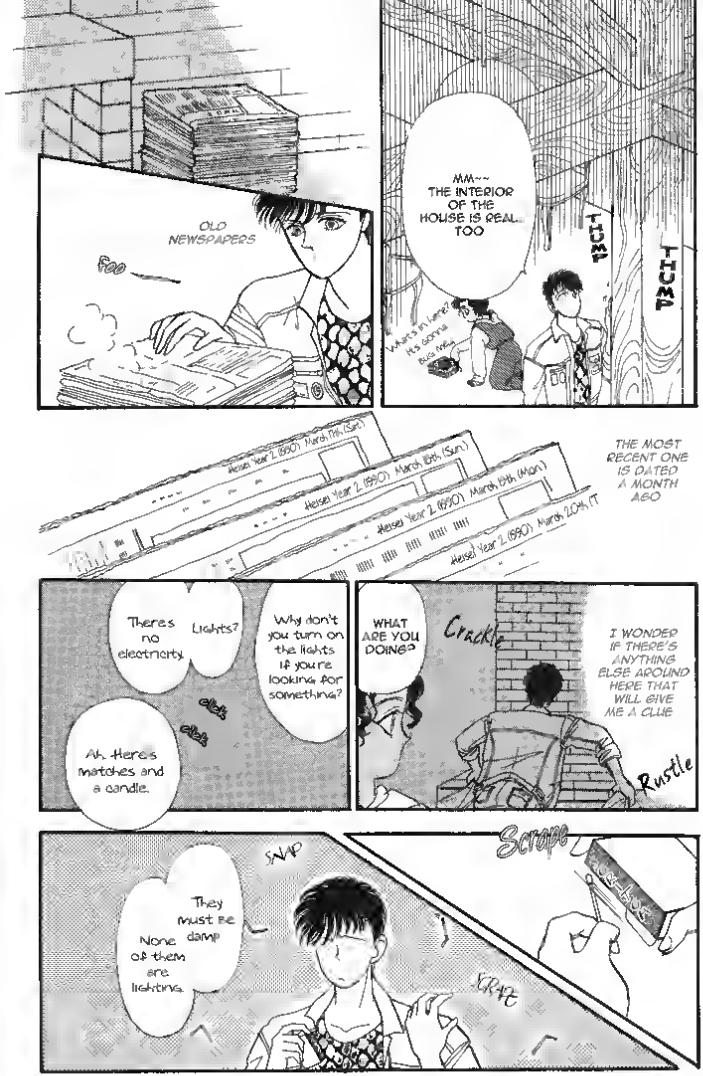
THE HOUSES AND STREETS, THE TREES AND ELECTRIC POLES. THEY'RE ALL REAL
THIS ISN'T AN ILLUSION THEY'VE SPUN FOR US
IT'S HEMMED IN ON ALL SIDES BY MOUNTAINS. AN ISOLATED MOUNTAIN VILLAGE JUST LIKE ANY OTHER
IT SHOULD STILL BE MID-AFTERNOON BUT THIS DUSKY LIGHT AS THOUGH IT'S ALREADY EVENING
AND EVEN SO...
SENSEI, THIS WAY, PLEASE
THE VILLAGE HEAD IS WAITING

Crowd—ed
WELL, NOW! WELL WELL WELL! IF IT ISN'T THE YOUKAI-SLAYING EXPERT!
THANK YE EVER SO KINDLY FOR COMING
I KNEW IT
Sigh
Uhuh— Lotsa oddballs here, huh...
AND WHAT IS YOUR REQUEST THEN?
YES, YES! THAT'S RIGHT
WELL IT'S TOO LATE TO BACK OUT NOW
YOU'VE DONE WELL, BRINGING THE SENSEI HERE SAFELY
AND YOU TOO NICE WORK

#n ght_exile@irc.irch ghway.net


WHAT WE WOULD LIKE YOU TO DO IS TO SOMEHOW PROTECT IT FROM THE YOUKAI
INSIDE THIS BOX LIES OUR VILLAGE'S TREASURE
I MEAN, IT IS NOT YET THE PROPER TIME...
AH... NO
So what is this "treasure"?
NO! YOU MUSTN'T OPEN IT!!
IN THE FULLNESS OF TIME
SOMEDAY THE TIME WILL COME FOR THAT LID TO BE LIFTED...
"UNTIL THEN SOMEHOW"
THEN YOU WON'T TELL US WHAT THE CONTENTS ARE?
"UNTIL THAT TIME COMES" PLEASE PROTECT THE TREASURE

"HOPES"
OUR HOPES
THOSE OF ALL WHO DWELL IN THIS VILLAGE
IF I HAD TO SAY THEY WOULD BE
THE SUN'S GONE DOWN COMPLETELY
PLEASE STAY IN THIS HOUSE FOR TONIGHT AND REST
http://www.nightexic.cjb.net


OLD NEWSPAPERS
Foo
MM~~ THE INTERIOR OF THE HOUSE IS REAL... TOO
I-I-I-

IT'S BRIGHTER OUT THERE
LOOK YOU CAN SEE THE MOON
THIS IS SOMETHING YOU FORGET, WHEN YOU LIVE IN THE CITY.
HOW THE STARS SPARKLE.
EVEN THE PALE DIAPHANOUS LIGHT OF THE COLD DRIFTING MOON
AND HOW IT'S THIS BRIGHT...

moonlight_exile@irc.irchighway.net

!?
WHAT'S THAT!? THE EARTH'S RUMBLING
Kerazzzash
RM RM RM RM
FEHMUT DO YOU HAVE THE TREASURE BOX?
IT'S DANGEROUS HERE! HURRY, RUN!!
URUHA!!
SENSEI!!
IT'S HERE THE YOUKAI, IT'S HERE!
Bah
Uh Uh-huh

http://www.nightexile.cjb.net

EVEN IF YOU'VE TRANSFORMED INTO YOUR CAT FORM... DON'T LET IT GO...
YE YEAH
YOU ABSOLUTELY MUST NOT LET YOURSELF BE SEPARATED FROM THIS UNDERSTAND?
EEEEK...
HURRY!
THIS WAY, YOU TWO!"

GEH
!!
A DI...
A DI...
A DINO-
SAUR---!?

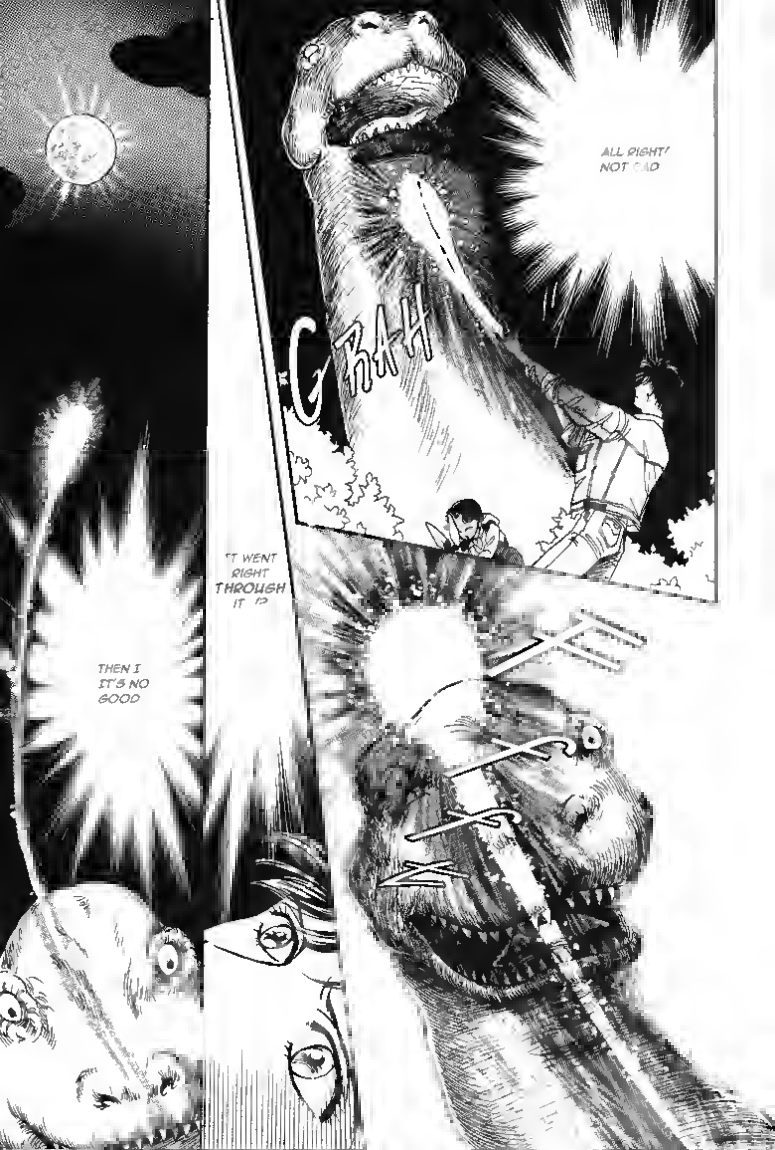
SMA-SH
Crack
Snap Snap
UWAAAH!
TOKIWA! THERE'S ONE OVER HERE TOO!
THI— THIS ISN'T POSSIBLE...
THE SPHINX IS MOVING!

KYAAA
CRUNCH
CRUNCH
I- I'D LOVE TO BELIEVE ME BUT MONSTERS LIKE THIS ARE OUTSIDE MY JURISDICTION
D-DO SOMETHING, TOKIWA!
THAT'S NOT THE PROBLEM~~!
SENSEI!!
IF YA WANT MONEY WE GOT IT!!

* "Uccha~" - "Utsu" means "hatred", telling the first syllable of a name ("u" in case of "Utsu") and tacking "-chan" (the suffix of cute kids' girls or good childhood friends) onto the end - is a really common way of making a nickname. Sylvia-Chan

scan: exile@irc.irchighway.net

FEHMUT!
WILL THIS POWER EVEN HELP HERE!?


ALL RIGHT! NOT BAD
GRAH
IT WENT RIGHT THROUGH IT !?
THEN I
IT'S NO GOOD

http://www.nightowlcafe.net

SHATTER
SHATTER
SHATTER
WE'RE NOT DEAD
HUH..?
IT'S
THAT ISN'T A DRAGON
Yiee

A POWER SHOVEL...
AND A BULLDOZER
LILI...
HIKKI...
THINGS THESE CHILDREN SAW
THEY'RE ONLY SHADES
#night_exile@irc.irchighway.net

Do
Do
Do
Do
Do
Do
THIS VILLAGE
WHAT ON EARTH HAPPENED HERE!?
AND WHERE DID THE REAL PEOPLE OF THIS VILLAGE GO!?
SHADES OF THE TERROR THESE CHILDREN TASTED...
BECAME NIGHTMARES WHICH HAUNT THEM EVERY NIGHT!!

"IT"?
ARE THERE STILL MORE YOUKAI!?
IT'S HERE...
Do Do Do Do
...MAGIC ...?
EVEN THE MAGIC WE'VE PROTECTED YOU WITH IS ALMOST GONE
WE HAVE ONLY A LITTLE STRENGTH LEFT...
SO... SO HURRY...
SENSEI, PLEASE! YOU TWO TAKE THE TREASURE AND RUN! QUICKLY!
RUN UPHILL! TOWARDS THE MOUNTAINS!
BUT... BUT AREN'T YOU THREE...
Wit Wit Wit Wit Wit
Kuu...

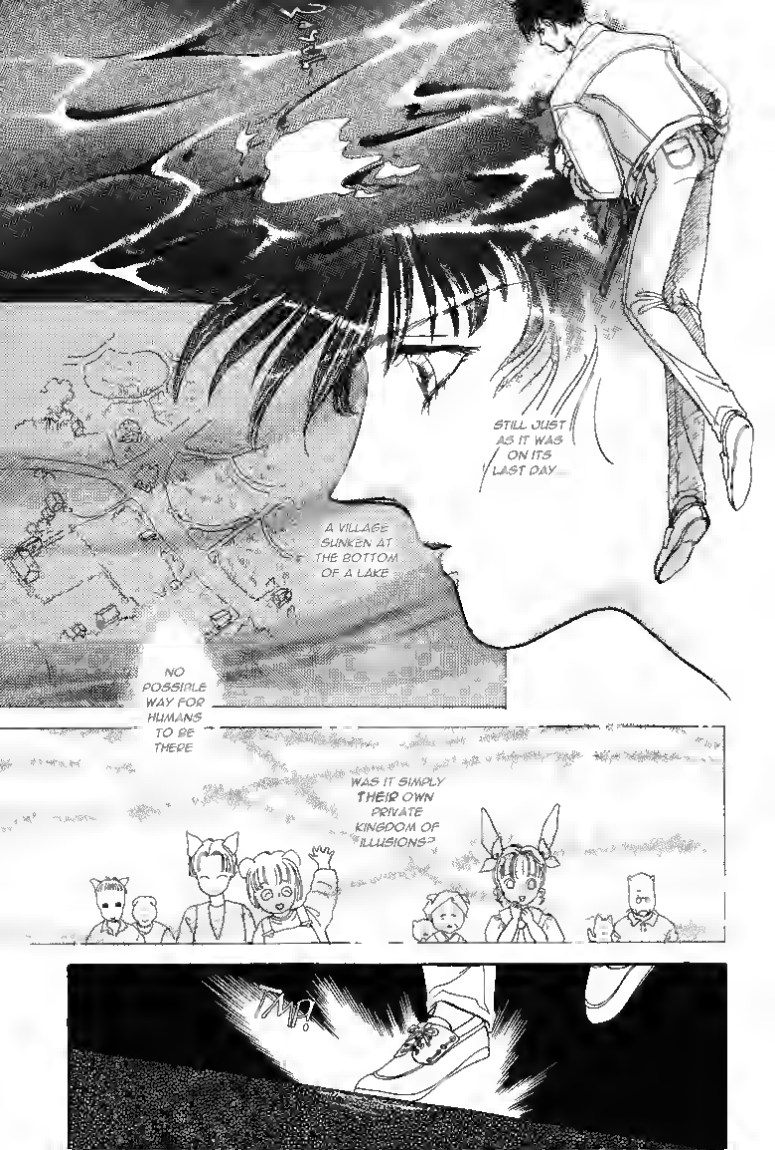
DO DO DO
IS THAT WHAT IT WAS ?
WATER!!
OH I SEE
EH!? BUT
FEHMUT! COME ON!

#night_exile@irc.rizon.net

GLUB
!!
Choke
Uu-
THE SPELL BROKE...!?!

IF THIS KEEPS UP, WE'LL BE TOUCHED BY THE WATER POKÉMON
FEHMLIT!?
IS HE PANICKING?
BUBBLE

SPLASH


STILL JUST AS IT WAS ON ITS LAST DAY
A VILLAGE SUNKEN AT THE BOTTOM OF A LAKE
NO POSSIBLE WAY FOR HUMANS TO BE THERE
WAS IT SIMPLY THEIR OWN PRIVATE KINGDOM OF ILLUSIONS?
TAP!

http://www.nightcastle.gb.net

* Good lord It WAS Hinamizawa @@ - Rasha

WELL... WE PROMISED THEM YOU KNOW
WE SAID WE'D PROTECT THIS
GOOD JOB FOR NOT LETTING GO OF THE BOX
ARE YOU ALL RIGHT?
KOOO

UNTIL THE TIME IS RIGHT PLEASE PROTECT THEM...
THEY... ARE OUR "HOPE"
THE CHICKS ARE HATCHING!
BIRDS EGGS...
IN ORDER TO PROTECT THESE
TINY LIVES WHICH THEY CONTINUED TO PROTECT EVEN AFTER THE VILLAGE SANK
AS OF TODAY THOUGH, THOSE NIGHTS ARE OVER.

Night Exile
night exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

From the Moon's Drifting Sky / End

#MGM_BattleOfBalticOcean.net
To all we lost, and all we can still fight for.
Mangaka: Akino Matsuri
Scanner/QCer: SnapLeaD
Translator: SakkaOnna
Editor: Rasia
(Please support Akino Matsuri and buy her books!!
http://www.

That is not dead which can eternally lie,

and with strange aeons,

even death may die...

-H.P. Lovecraft

~Night Exile~

Reikan Shouhou Kabushikigaisha

by Akino Matsuri

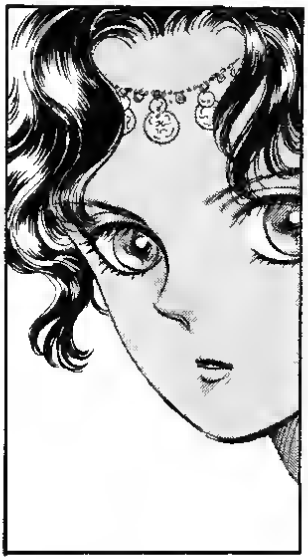
The art and stories belong to Akino Matsuri and their respective publishers. This scanlation is brought to you by fans who want people to read the works of the mangaka and to support her by buying her books. We will never ask for contributions of any kind. This scanlation is NOT to be sold, rented, redistributed or rescanlated.

This is an older series by the mangaka, but if you liked it, you can buy it in bunko version or you can find the original version in used bookstores.

This scanlation just doesn't do Akino-sensei's artwork justice. Support her by buying the books!

You can buy the books here
www.jpqueen.com
www.amazon.co.jp

and from several other online stores



Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

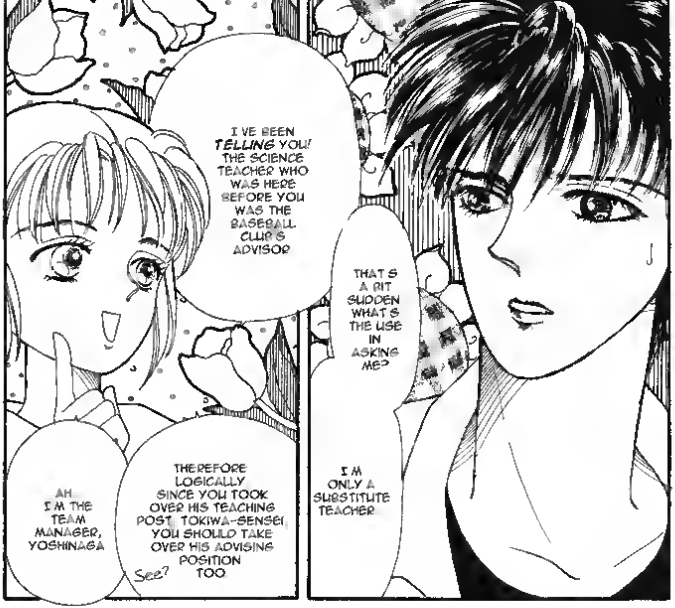
Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

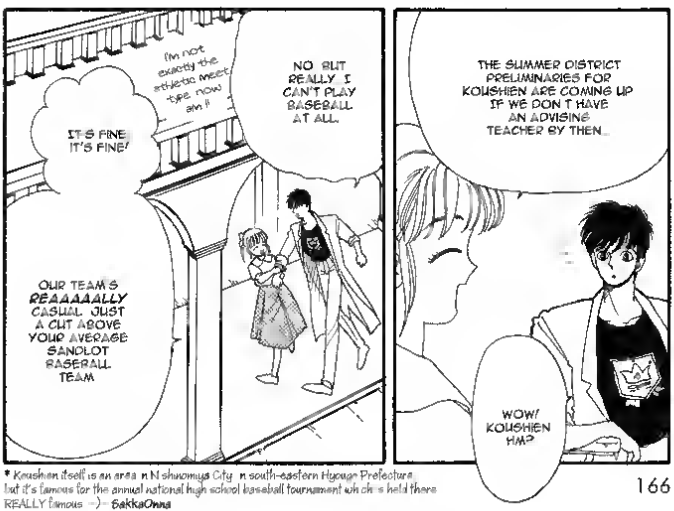
The Summer Palace

Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.gb.net

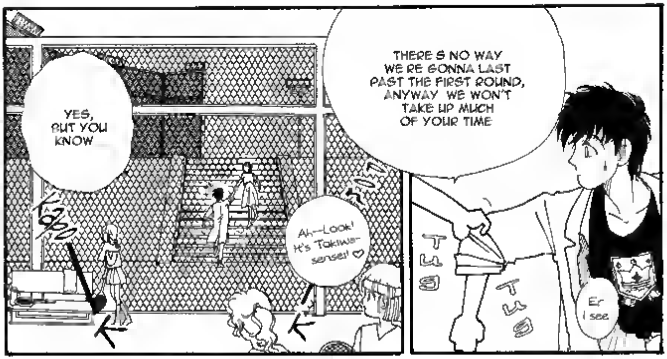
OOOI, M..N..GER!
DA
DA
DA
DA
DA
DAH!
EOOOO!
SECRET TECHNIQUE! THE STRAIGHT-LINE DRAW
HUH!?
THE POWDER! YOU'RE OUT OF POWDER...
OH, MAN...

KOU
IT'S ALREADY BEEN A YEAR SINCE "THAT" HASN'T IT?
PHEW
M-----
MEW
M
SUPERVISE THE BASEBALL CLUB!?
M-ME...!?
#night_exile@irc.irchighway.net


I'VE BEEN TELLING YOU! THE SCIENCE TEACHER WHO WAS HERE BEFORE YOU WAS THE BASEBALL CLUB'S ADVISOR
THAT'S A BIT SUDDEN WHAT'S THE USE IN ASKING ME?
I'M ONLY A SUBSTITUTE TEACHER
AH... I'M THE TEAM MANAGER, YOSHINAGA
THEREFORE LOGICALLY SINCE YOU TOOK OVER HIS TEACHING POST, TOKIWA-SENSEI, YOU SHOULD TAKE OVER HIS ADVISING POSITION TOO
See?


I'M NOT EXACTLY THE ATHLETIC MEET TYPE NOW AM I?
NO BUT REALLY I CAN'T PLAY BASEBALL AT ALL
IT'S FINE IT'S FINE!
OUR TEAM'S REAAAAALLY CASUAL JUST A CUT ABOVE YOUR AVERAGE SANDLOT BASEBALL TEAM
THE SUMMER DISTRICT PRELIMINARIES FOR KOUSHIEN ARE COMING UP IF WE DON'T HAVE AN ADVISING TEACHER BY THEN...
WOW! KOUSHIEN HM?

* Koushien itself is an area in Nishinomiya City in south-eastern Hyogo Prefecture, but it's famous for the annual national high school baseball tournament which is held there REALLY famous :-) ~ SakkaOnna


THERE'S NO WAY WE'RE GONNA LAST PAST THE FIRST ROUND, ANYWAY WE WON'T TAKE UP MUCH OF YOUR TIME
YES, BUT YOU KNOW
Ah—Look! It's Takiwa-senpai!♡
TUG
TUG
Er I see

http://www.nightowl.cjb.net

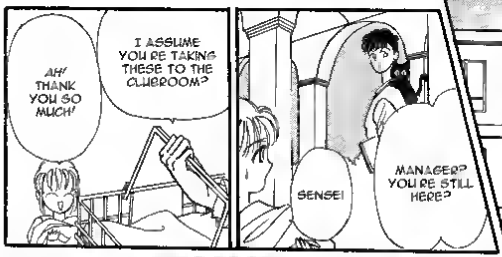
IT WASN'T ANYTHING ALL THAT FEROCIOUS, BUT
NO QUITE THE OPPO-SITE
BROKE OUT IN A COLD SWEAT!
ALL MEN, FALL IN!
WHAT'S ENERGY? JUST NOW
Nice to meetcha, Coach
Hah-!
GREET YOUR NEW SUPERVISOR !!
-WELL- WHY NOT?
THA THANK YOU
THIS WAY WE'LL GET MORE GIRLS CHEERING FOR US AT THE PRELIMINARIES!
AWESOME! I KNEW YOU'D HELP US OUT, TOKIWA-SENSEI!

HMM. WELL, THEY'RE CERTAINLY ENTHUSIASTIC
EH!? MAY I?
IF YOU DON'T WE WON'T HAVE ENOUGH PEOPLE ANYWAYS.
YOU TOO, SENSEI! COME JOIN A TEAM.
OKAY THEN! SINCE TODAY IS TOKIWA-SENSEI'S WELCOME PARTY... LET'S HAVE A REDS-AND-WHITES MATCH!
Ya~y
Woohoo!
WE'RE ALL EQUALS TODAY!
OKAY, OKAY, OFF WITH THAT LAB COAT!
AH, C'MON NOW. DON'T BE SO MODEST!
BUT I DON'T HAVE MUCH EXPERIENCE WITH BALL GAMES...
Whoa. He really CAN'T play, can he.
I KNOW, I KNOW!
PITCHER, GO EASY ON HIM.
RRAH!
SWEEP
AH--

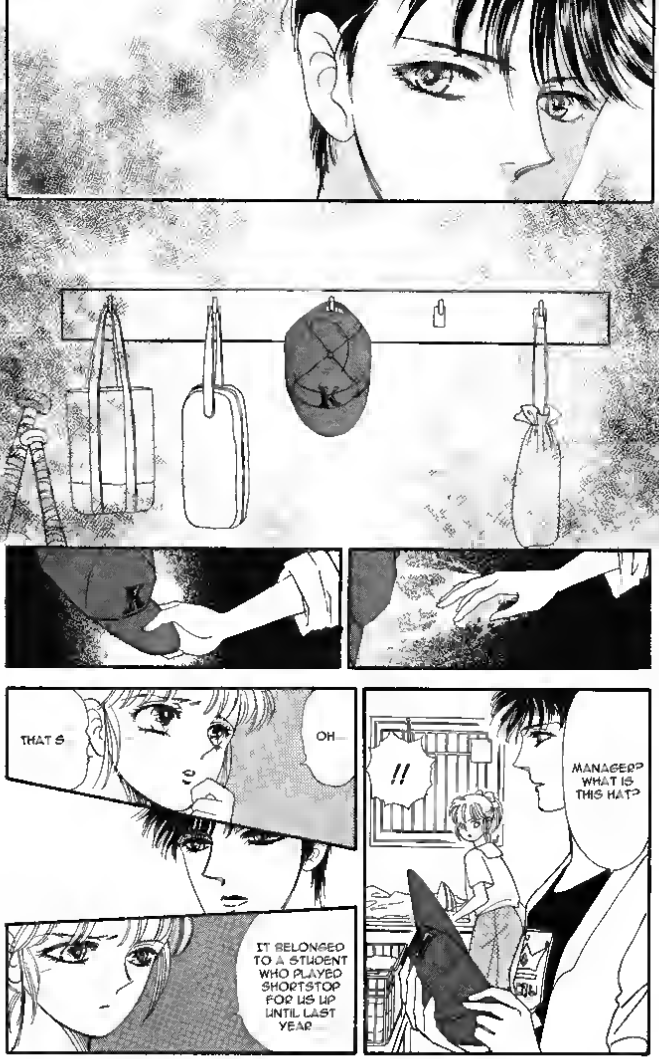
SENSEI, RUN!
GOT IT THAT TIME!
CRACK!
SORRY ABOUT THAT, COULD YOU THROW ME ANOTHER ONE?
OF COURSE I'M LEFT-HANDED
I mean, your batter's box is backwards
Kya ha ha
YOU ONLY NEED ONE MORE, THEN?
HUH!
SINCE WE'RE KINDA SHORT ON MEMBERS, THE MEMBER OF THE OFFENSE TEAM WHO'S FARTHEST DOWN IN THE BATTING ORDER ROTATES TO DEFENSE.
And there are nine players to a team in baseball so
One, two
AH- THAT'D BE ME!
SORRY! SOMEBODY GO PLAY DEFENSE FOR ME
HEY! WHO'S BATTING NEXT?
ONE MORE
#night_exile@rcurchighway.net

• Oh maaaan XD Akane-sensei has GOT to be a cat owner ~SakkaOnna

#night_exile@irc.irchighway.net



http://www.nightcafe.cjb.net



I SEE
HE'S NOT HERE ANY MORE... ...BUT STILL...
"MANAGER" HAS A NICE RING TO IT, BUT IT'S REALLY JUST BEING THE TEAM'S ERRAND GIRL, YOU KNOW
HE'S THE ONE WHO PUSHED THIS MANAGER JOB OFF ONTO ME, SAYING IT WAS "AN EARNEST REQUEST FROM A CHILDHOOD FRIEND"...
SWISH
GEEZ!!
THE GUY WAS ABSOLUTELY IMPOSSIBLE!

BUT THAT KOU... HE CAUGHT A SUMMER COLD DEVELOPED COMPLICATIONS, AND JUST...
IT WAS SO ABRUPT, I COULDN'T EVEN CRY
CAN'T YOU SEE IT!? THAT EPIC SHAPE...
LOOK KOUSHIEN'S OVER THAT WAY...
BLINDLY OPTIMISTIC WHENEVER HE OPENED HIS MOUTH...
NEXT YEAR I'LL TAKE YOU TO KOUSHIEN FOR SURE, YOSHINAGA!
GEEZ! YOU'RE JUST TALK, ALL TALK!
WE DIDN'T WIN ONE SINGLE MATCH IN THE PRELIMINARIES... REMEMBER?!
Hey! Ow!
WHAT ARE YOU DROOLING ABOUT?!
YES MA'AM
GET OUT THERE AND PRACTICE!

LOOK AT ME! JUST SEVENTEEN, AND WORN THIN FROM THE RIGORS OF MANAGEMENT IN POVERTY!
My hands are chapped! My hair's a wreck!
I'm surrounded by black!
HE LEFT ME, A LONE WOMAN, IN CHARGE OF THIS BUNCH OF NO-TALENT CLUB MEMBERS!
CLASH!
AND ON TOP OF THAT!!
GRRZO
ALTHOUGH IT IS A BIG RELIEF, HAVING KOU GONE...
Ohhh
AND BESIDES I'LL BE SAYING GOODBYE TO THIS LIFESTYLE SOON
ALL THE THIRD-YEARS WILL RETIRE ONCE THE SUMMER PRELIMINARIES ARE OVER...
REALLY THIS PAST YEAR HAS GONE BY JUST LIKE THAT.

Feline Intuition
YES
WHAT SHE SAID AND WHAT SHE WAS FEELING WERE COMPLETELY OPPOSITE
BUT
THESE ARE TIMES WHEN HUMANS CAN'T SURVIVE...
UNLESS THEY LIE TO THEMSELVES
THAT GIRL IS A LIAR
EH?
Please don't just transform like that...
Women's hearts are complicated...
Hmm... We don't get it...
AH, RIGHT, FEHMUI!
WHEN WE PLAYED BASEBALL TODAY, DID YOU SEE ANYONE BESIDES US OUT ON THE FIELD?
SOMEONE BESIDES YOU, ME, THE MANAGER AND THE SIXTEEN CLUB MEMBERS

NO
THERE WASN'T ANYBODY THERE
IF THERE HAD BEEN IT SHOULD HAVE BEEN YOU
BUT I DIDN'T SEE HIM EITHER
Ah... But now that you mention it...
WE SAW A CASTLE OFF IN THE DISTANCE
A CASTLE!?
MM-HMM... A LARGE PALACE...
Dear heart is trembling and it aches...yeah!
Yeah!
SURROUNDED BY... A STURDY... GREEN... R-M...PART...
FEHM-
HEY...? FEHMUL!?
A PALACE?
WELL, AT ANY RATE
IF THERE WAS NO NEGATIVE ENERGY, THERE'S NOTHING TO WORRY ABOUT

http://www.nightexile.cjb.net

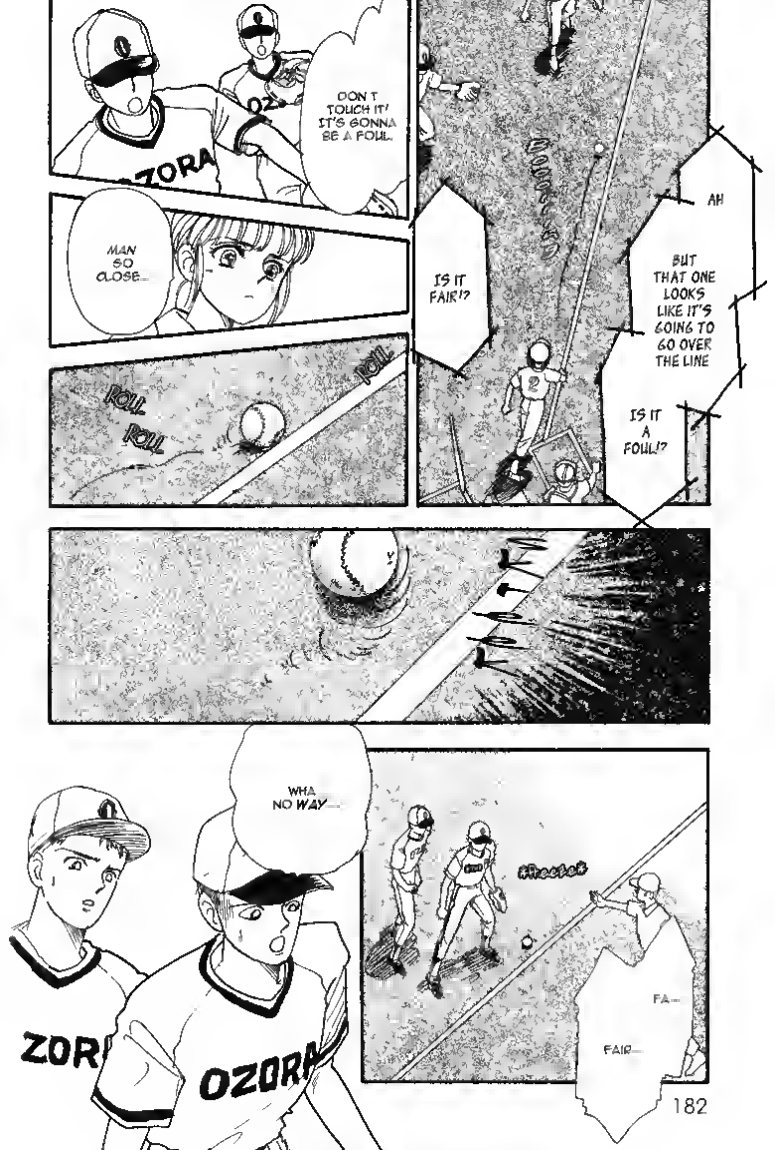
Ootara High
Kisaragi Academy
1
2
3
4
HELLO TO THE 1,200 STUDENTS OF KISARAGI ACADEMY!
TODAY WE'RE BRINGING YOU THE KOUSHIEN REGIONAL PRELIMINARIES FROM OUR POST AT THE MUNICIPAL BASEBALL STADIUM
broadcasting club
SURE IS— MAKES YOU WONDER WHETHER A CALLED LOSS IS ONLY A MATTER OF TIME—
FOUR POINTS RIGHT AT THE START OF THE MATCH, THOUGH— THAT'S PRETTY PAINFUL
Go!
Go!
HEY OUT THERE, THE GAME'S JUST STARTED! GO FOR IT, GO!!
WHOOF'S! THAT WAS THE MANAGER, "BULLDOG" YOSHINAGA, CHEERING HER TEAM ON

• Writing on stadium Municipal Baseball Stadium

Slip!
...AND IT'S A SHORT, LAZY GROUNDER...
THERE'S THE FIRST HIT FOR KISARAGI ACADEMY...
TUNNEL!!
OZORA
NAH, DON'T SWEAT IT.
MY DAD!
ANOTHER HIT...
AH, BUT IT'S HEADING STRAIGHT FOR SECOND BASE, ON-COURSE FOR A DOUBLE PLAY!!

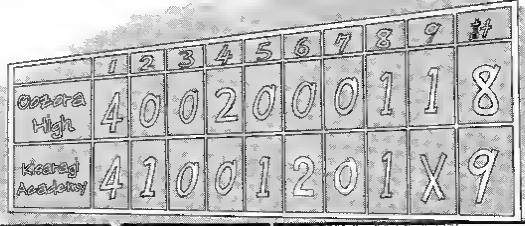
Let's shut 'em out!
This is just weird
scuff
WHAT'S GOING ON HERE? OOZORA HIGH OUTFIELD'S CONFUSION CONTINUES
WHOOPS! THIS TIME IT'S AN IRREGULAR BOUND!
So our strategy's going to be...
Let's see no outs runners on 1st and 2nd.
BUNT IT!
THEN NUMBER 4 WILL TAKE IT AWAY YOU'RE UP NEXT
WE'LL ADVANCE THE RUNNERS ON A BUNT, GET ONE OUT AND TAKE SECOND AND THIRD BASE
Yessir!
KISARAGI ACADEMY IS PLAYING BY THE BOOK, TAKING A BUNTING STANCE
OOZORA HIGH IS BRINGING THEIR OUTFIELD IN...
WHERE?

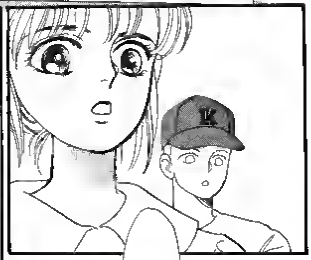
*The title of Tokuwa's book is "Baseball for Beginners"


DON'T TOUCH IT! IT'S GONNA BE A FOUL.
OZORA
02
MAN SO CLOSE...
FOUL
FOUL
FOUL
FOULED
IS IT FAIR!?
AH
BUT THAT ONE LOOKS LIKE IT'S GOING TO GO OVER THE LINE
IS IT A FOUL!?
WHA NO WAY...
Crack
FA...
FAIR...
ZORA
OZORA

CRASH!!
NUMBER 4!! YOUR ONLY SAVING GRACE IS BRUTE STRENGTH!
NO OUTS, AND THE BASES ARE LOADED
TALK ABOUT LUCK FOR KISARAGI ACADEMY!
IF THEY GET ONE HIT NOW, THEY CAN TIE THIS GAME
YOU HIT THAT BALL AND IT'LL SOAR!
Swing like your life depends on it!
YE- YES M
WELL, BUT YOU KNOW, THERE'S NO WAY FLUKES LIKE THIS CAN KEEP HAP-
Broadcasting
WA
WA
KYA

#night_owl@irc.rchighway.net





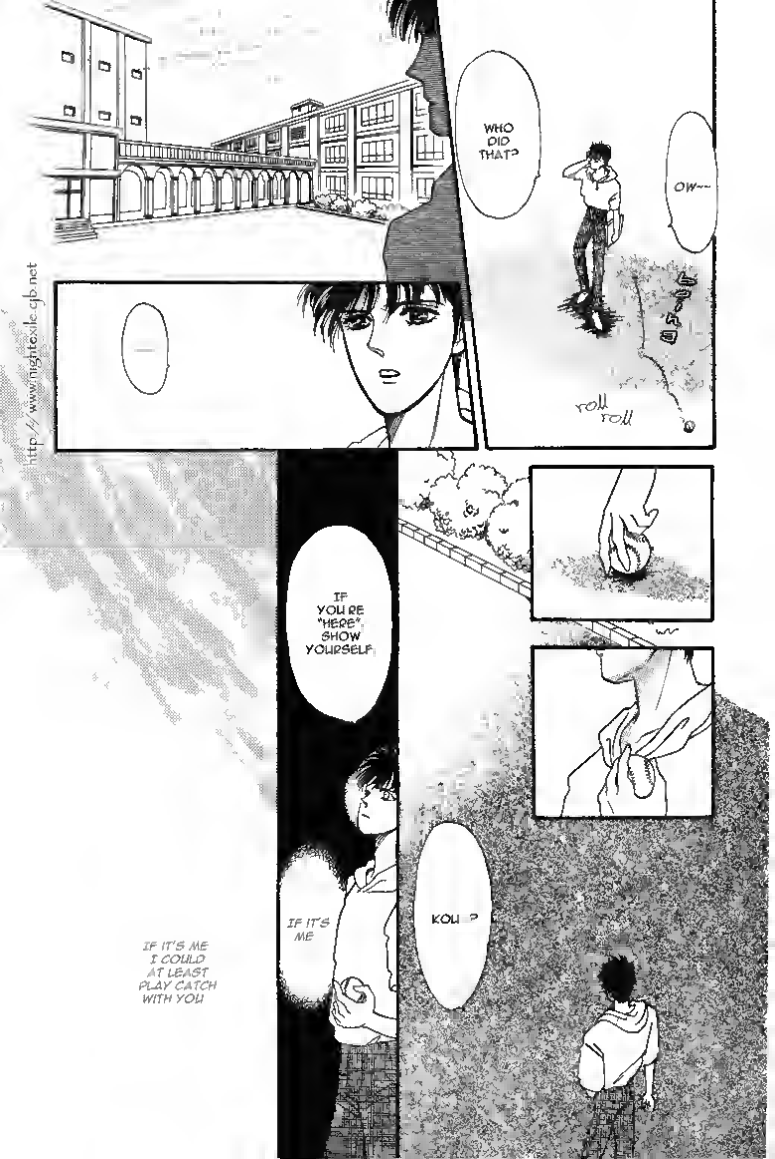
HEY LISTEN!
THEY'RE SAYING THE BASEBALL TEAM WON THE FIRST MATCH OF THE PRELIMINARIES!
NO WAY! THAT PUNY LITTLE TEAM!?
WOW... MAYBE I'LL GO CHEER THEM ON AT THE NEXT GAME
PLUS TOKIWA-SENSEI'S SURPRISING HIDDEN YOU KNOW!
WHAT?
BUT YOU KNOW...
WELL, THIS IS JUST A RUMOR, BUT...
IT MIGHT BE A "GHOST'S CURSE"
A GHOST!? WHOSE GHOST!?
YOU KNOW THERE WAS THAT SECOND-YEAR BASEBALL CLUB MEMBER WHO DIED LAST YEAR... REMEMBER?

I MEAN OOZORA HIGH WAS A CANDIDATE FOR CHAMPION...
BUT THEY MADE ALL THESE UNBELIEVABLE ERRORS
ALMOST AS THOUGH AN INVISIBLE SOMEBODY WAS HELPING OUR TEAM OUT...
HEY!! YEAH, YOU!
WHAT ARE YOU SHOOTING YOUR MOUTHS OFF ABOUT OVER HERE?!
OUR TEAM WON FAIR AND SQUARE!
Geh. It's Bulldog Yoshinaga...
—FA—
Fair and square?
THERE'S NO WAY A TEAM OF PERPETUAL FIRST-ROUND LOSERS COULD GET THAT STRONG THAT FAST
WHAT WAS THAT!?
CONSIDERING YOUR TENNIS TEAM GOT ITS BUTT KICKED AT THE PREFECTURAL TOURNAMENT, I DON'T THINK YOU SHOULD BE TALKING LIKE THAT!
HE HEY!
YOU TWO! WOULD YOU STOP THAT!?
OH, NOW YOU'VE SAID IT!

KY-
KYAA!
WHAT ON EARTH!?
WHAT'S GOING ON!? THE SPRINKLERS JUST STARTED UP ON THEIR OWN!
ALL RIGHT, WHO'S BEEN MESSING WITH THE WATER MAIN!?
HURRY AND SHUT THEM OFF!

http://www.nightcircle.cjb.net

MANAGER?
NO WAY THERE'S ACTUALLY A GHOST HERE, PEOPLE!
THERE'S NO WAY...
AH~!
HUH?
AH HA HA... TOKIWA-SENSE!
Ooh, You saw that, huh...?
Let's go
We've got to get changed, fast
Get outta town!
I am NOT going to cheer you guys on at your next meet!
AH... NO... I MEAN...
YOU SHOULD HURRY AND GO CHANGE, TOO... UM...
FLUSTER
SCRAMBLE
AH...
EH?
KYAA!
HMM
SO...
A-CUP I THINK
BOKK
OW



http://www.nightexile.cjb.net

THEY SAY IT'S A SPRAIN THIS TIME
THAT'S THE THIRD MAN THEY'VE LOST NOW
THERE WERE ALL THOSE ERRORS LAST TIME AND NOW THE OPPOSING TEAM'S PLAYERS KEEP GETTING INJURED
THEY ALL SEEM LIKE GENUINE ACCIDENTS, BUT...
SO YOU THINK MAYBE THAT RUMOR'S TRUE AFTER ALL...?
CUT IT OUT! NOT YOU TOO
MUTTER
MUTTER
KOU IS THIS REALLY YOUR DOING...?
I'LL SHOW YOU THE POWER OF A KOUSHIEN REGULAR TEAM
I DON'T CARE IF IT'S POSSESSION OR A GHOST'S CURSE THIS GAME STARTS NOW

POP!
HAH-
!?
WAUSH-!

CA
CAN'T
BREATHE
WHAT'S UP!?
CRUMPLE
HEY GET A DOCTOR!
BRING A STRETCHER!
Clatter!
Kiss
Sard
GH
Twitch
THOSE VINE LIKE THINGS
KOU!?
KOU!? STOP THIS!!
!! DOES HE MEAN TO KILL HIM!?

#night_exile@irc.irchighway.net

* Would Somebody's going to get himself fired. ©_© - SakkiOkina
* Or sued. XP - Rasha

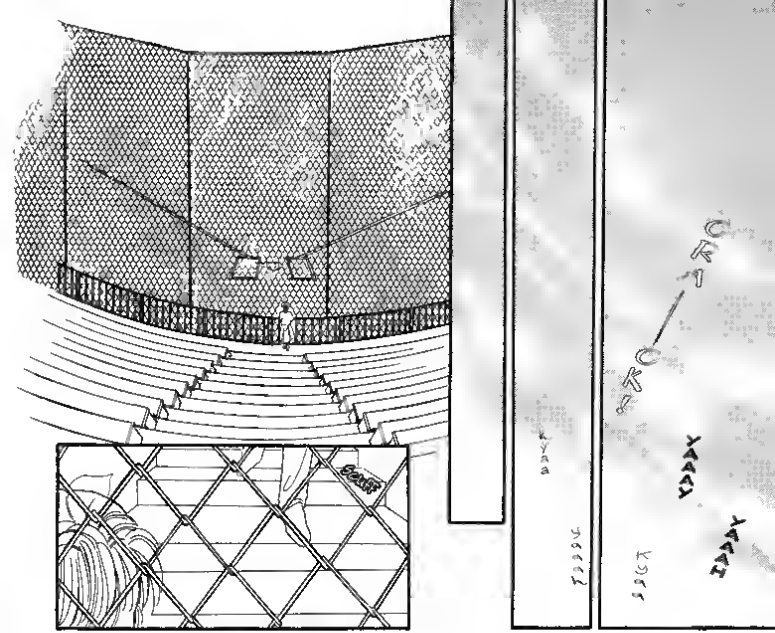
!!
DID THAT DO IT!?
!?
SHUDDER
JUDDER

Slip
ARE YOU ALL RIGHT?
AH... HE'S AWAKE!
!!

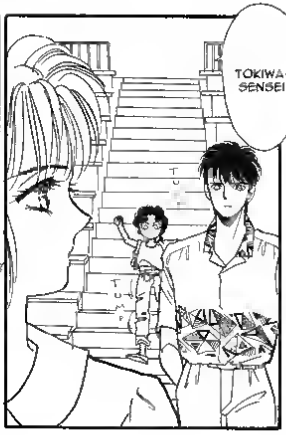
SENSEI!?
GH--
I CAN'T BELIEVE THAT THIS IS THE WORK OF ONE BOY'S GHOST
WHA WHAT IS THIS POWER...!?
THIS STADIUM
A SHADOW FAR GREATER THAN THIS
THAT'S...!!!

#night_exile@ir.archighway.net

Slip
SENSE! ARE YOU OKAY!?
YEAH
SEN-SEI!?
THE SHADOW
IT'S GONE


CRACK
YAAA
YAAA
YAAA
SWISH
SWISH

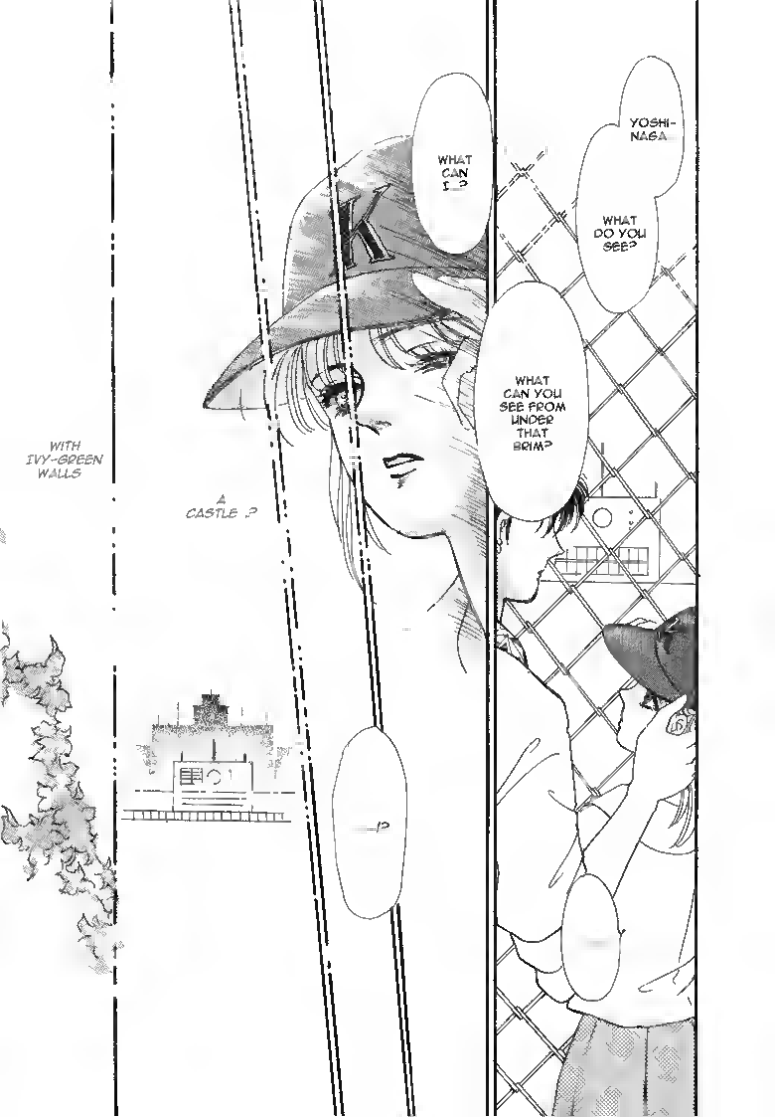
SO WE DID LOSE IN THE END, AFTER ALL.
BUT YOU ALL GAVE IT YOUR REAL ABSOLUTE BEST UNTIL THE VERY END, DIDN'T YOU?
1 0 2 0 1 5
0 0 0 0 0

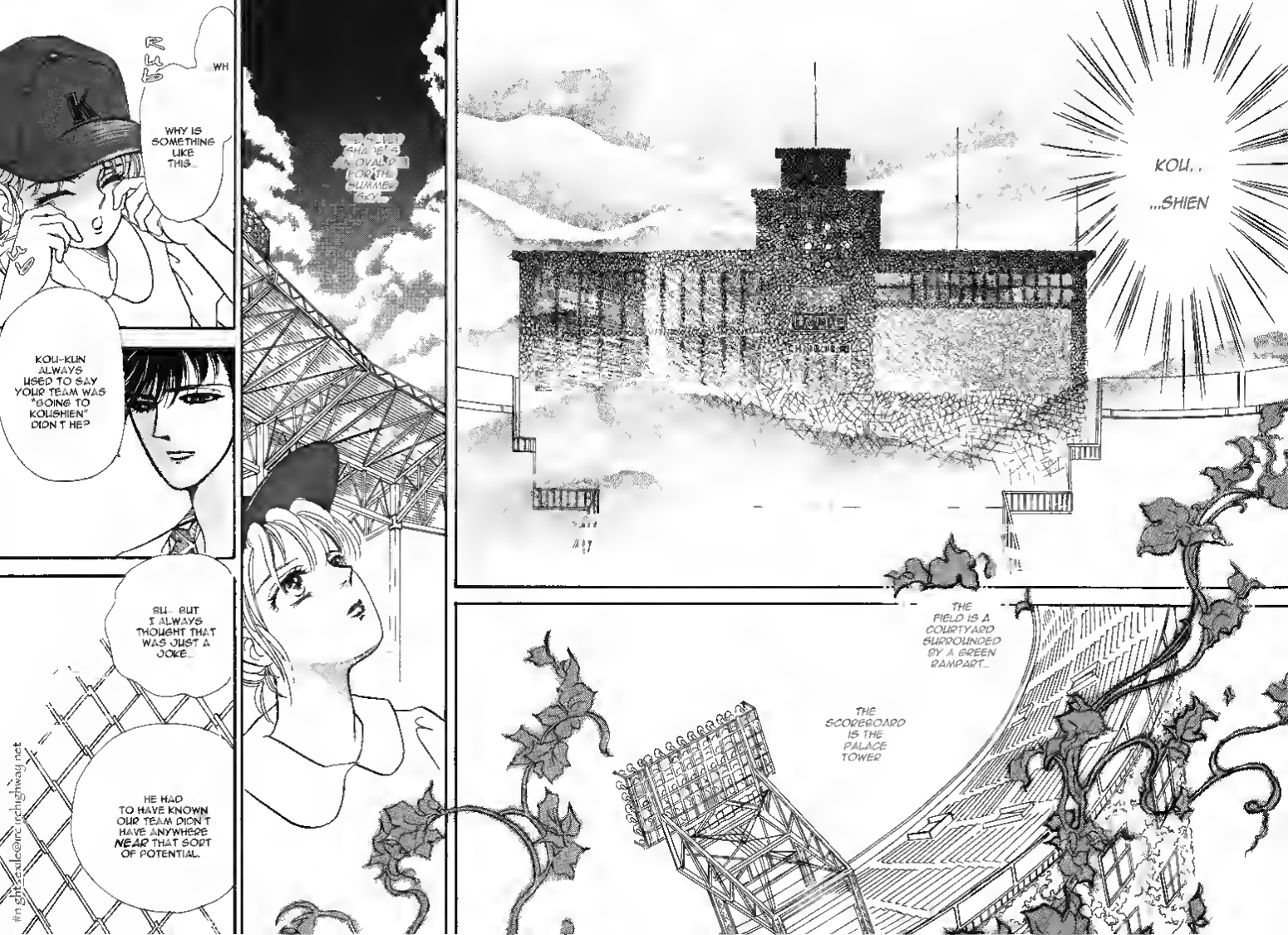

TOKIWA-SENSEI

DID KOU'S GHOST TRY TO STRANGLE YOU?
THE ACCIDENTS DURING THE MATCH THE SPRINK-LERS
SENSEI... WAS IT REALLY KOU WHO DID ALL THAT?
KOU WASN'T "HERE"
NO...

BUT YOU KNOW, I...
I DIDN'T MIND IF IT WAS JUST HIS GHOST I WANTED KOU TO BE HERE
I SEE...

EVEN IF KOU WAS JUST A GHOST
I WANTED TO SEE HIS FACE
Eh? Are you sure?
Fehmart give me "that"
Rush!
SE SENSEI? WHAT S


YOSHI-NAGA
WHAT DO YOU SEE?
WHAT CAN I ...?
WHAT CAN YOU SEE FROM UNDER THAT BRIM?
WITH IVY-GREEN WALLS
A CASTLE ...?
...?

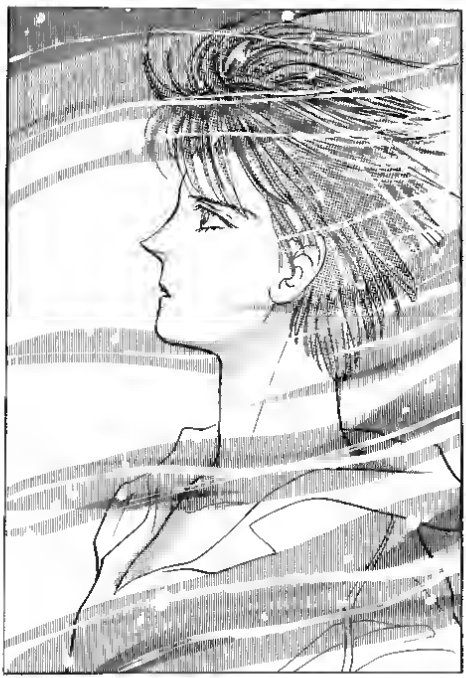

RUI
WH
WHY IS SOMETHING LIKE THIS...
THAT'S A LOVELY FORTH SUMMER SKY
KOU-KUN ALWAYS USED TO SAY YOUR TEAM WAS "GOING TO KOUSHIEN" DIDN'T HE?
SU... BUT I ALWAYS THOUGHT THAT WAS JUST A JOKE...
HE HAD TO HAVE KNOWN OUR TEAM DIDN'T HAVE ANYWHERE NEAR THAT SORT OF POTENTIAL.
KOU, .
...SHIEN
THE FIELD IS A COURTYARD SURROUNDED BY A GREEN RAMPART...
THE SCOREBOARD IS THE PALACE TOWER
#nightexile@nc_nchighway.net

KOU DIED AND WENT AWAY, "BUT...
...AS LONG AS IT ISN'T GIVEN UP ON, HIS "DREAM" WON'T DISAPPEAR.
BUT EVERYONE'S FREE TO DREAM AREN'T THEY?
YOU ARE A THIRD-YEAR STUDENT YOU SEE THIS WAS YOUR LAST SUMMER
A "DREAM" MEANT TO TAKE ME...?
THE KOUSHIEN IN KOU'S DREAM WATCHED OVER YOU THIS PAST YEAR
AND THIS YEAR IT MEANT TO TAKE YOU TO THE REAL KOUSHIEN

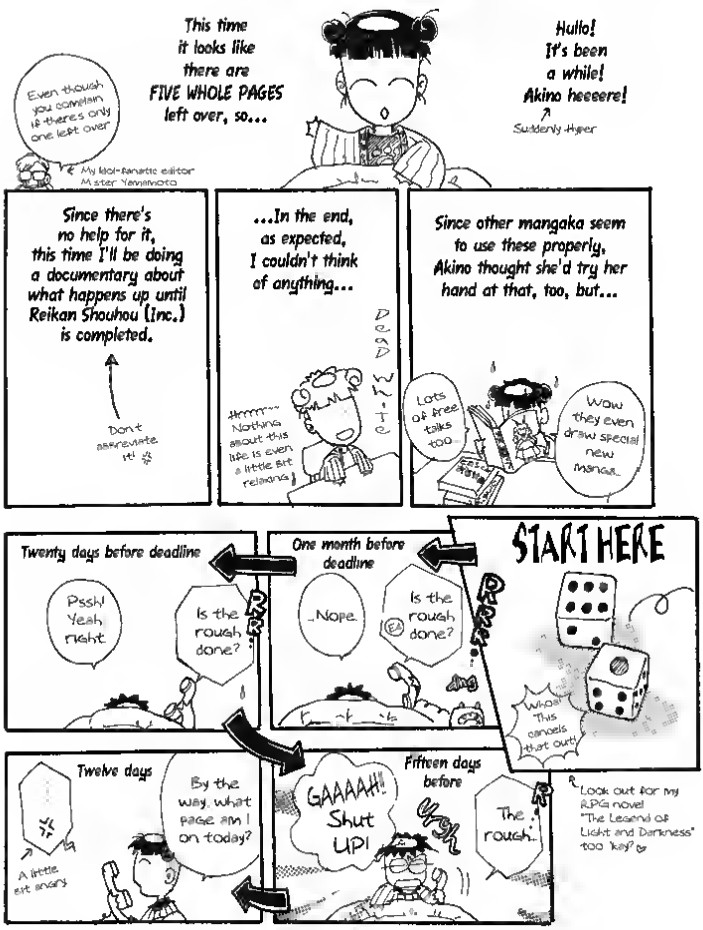
THAT'S RIGHT.
SO WHAT I'M SEEING NOW IS KOU'S "DREAM"?
THEN THAT MEANS RIGHT NOW KOU AND I
ARE SEEING THE SAME "DREAM", DOESN'T IT?
K
WATCHING
THE SAME SKY

IT LOOKS AS THOUGH THAT WON'T BE NECESSARY NOW
THIS DREAM HAD LOST ITS PLACE TO GO I'D MEANT TO SEAL IT... BUT
SHH...
AH---
BECAUSE NOW HIS "DREAM" HAS BEEN FULFILLED
Night Exile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

Night Exile
#night_exile@ircirchighway.net
http://www.nightexile.gb.net



Shocking Report:
Until Reikan Shouhou (Inc.) is Done


This time it looks like there are FIVE WHOLE PAGES left over, so...
Hullo! It's been a while! Akino heeeere!
Suddenly Hyper
Even though you complain if there's only one left over
My Idol-fanatic editor Master Yamamoto
Since there's no help for it, this time I'll be doing a documentary about what happens up until Reikan Shouhou (Inc.) is completed.
Don't aggravate it!
...In the end, as expected, I couldn't think of anything...
DEAD WHITE
Hmmm~ Nothing about this life is even a little bit relaxing
Since other mangaka seem to use these properly, Akino thought she'd try her hand at that, too, but...
Lots of free talks too
Wow they even draw special new manga
START HERE
Twenty days before deadline
Psshl Yeah, right
Is the rough done?
One month before deadline
Nope
Is the rough done?
Deadline
What? This cancels that out!
Twelve days
By the way, what page am I on today?
A little bit angry
Fifteen days before
GAAAAH! Shut UP!
The rough..
Look out for my RPG novel "The Legend of Light and Darkness" too, hey?

#night_exile@irc.irchighway.net

So then, when the rough's okay, I sketch the draft out on manuscript paper, following the rough...

Four days before deadline.

Then dash ahead with the inking.

One week before deadline.

The rough version of Takiwa

Those three hairs are his identifying feature.

That's girls are usually like this.

Fe-hmm

The "rough" is the manga's basic storyline. This is the stage where I have to do the most thinking, so I can't listen to CDs or the TV; I have to be by myself and concentrate REAAAAALLY hard.

After that, heck, it's basically just tracing, so I'm practically done. (I'm lying.)

Or I catch a cold.

Maaan- Ip-thanas are just gonna be like this I should've gone to Takiwa-za

But when I've had enough of that, I do things I wouldn't normally ever do - like clean the bathroom - to relax.

And what am I doing holding a class on manga here? they ask.

Yaaaaaagh!

Yech!

Aren't these the same eggs that were here when I came over to work last month!?

This yogurt's way past its expiration date!

And I TOLD you not to put medicated compresses in the fridge!!

Door

This is the side of the fridge.

Well I've been hibernating for the last 20 days.

Her first duty is to perform an inspection of the Fridge.

At this point, my assistant, mademoiselle R, makes her appearance.

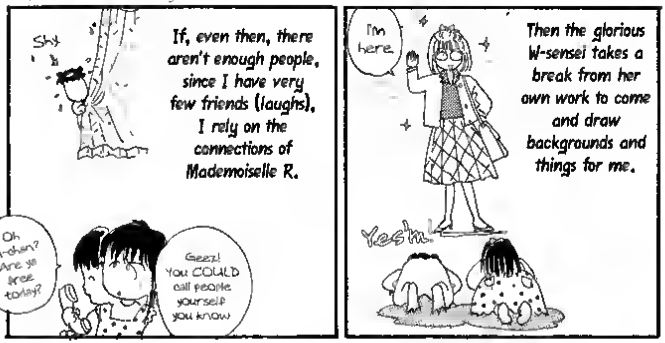
WHAM

I'm here.

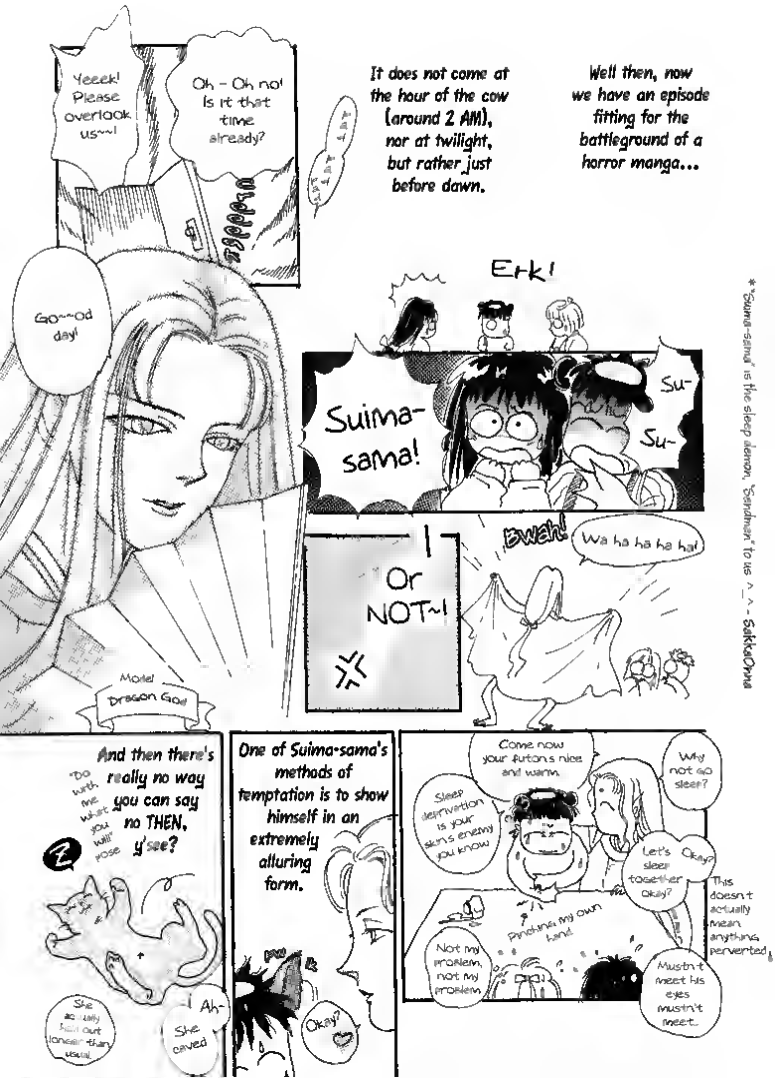
(Note:) This is me from the back.

• "Takiwa-za is a theater in Asakusa. so I don't think this is JUST a pun on Takiwa's name but I'm not sure why she thinks she should've mixed up. — SakkaQueen

http://www.nightexile.gb.net


Shy
If, even then, there aren't enough people, since I have very few friends (laughs), I rely on the connections of Mademoiselle R.
Oh M-chan? Are ya free today?
Geez! You COULD call people yourself you know!
I'm here.
Then the glorious W-sensei takes a break from her own work to come and draw backgrounds and things for me.
Yes'm.

And really, thanks to Mademoiselle R, the food I eat is a whole lot better when I'm working than when I'm alone.
TV It's always on
Speaker
For our first day or two on the battlefield, there's still some free time, and it's pretty fun.
(V tapes) Music movies anime pretty much everything
Radio and/or CD
Viridian
Always plenty
Satellite
Video 1
Video 2
Giggle
Giggle
Guffaw
Books for reference
Kotatsu
snicker snicker snicker
Desk
Ha ha ha
By the way, this is the day of the deadline.
Me

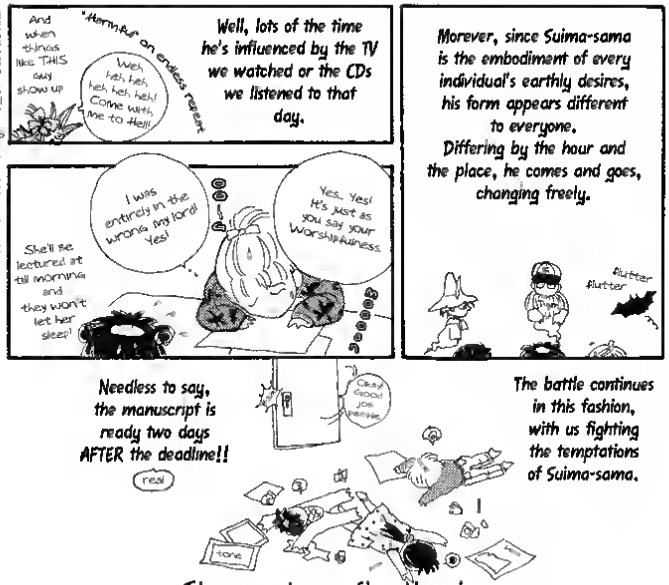

Yeeek! Please overlook us~~!
Oh - Oh no! Is it that time already?
It does not come at the hour of the cow (around 2 AM), nor at twilight, but rather just before dawn.
Well then, now we have an episode fitting for the battleground of a horror manga...
Go~~od day!
Erk!
Suima-sama!
Su-
Su-
Or NOT~!
Bweh!
Wa ha ha he ha!
Mortal Dragon God
"Do with me what you will" pose
And then there's really no way you can say no THEN, y'see?
She actually hurt out longer than usual
Ah-
She caved
One of Suima-sama's methods of temptation is to show himself in an extremely alluring form.
Okay?
Come now your futons nice and warm.
Why not go sleep?
Sleep deprivation is your skin's enemy you know
Let's sleep together Okay?
Okay?
This doesn't actually mean anything perverted.
Pandora my own hand
Not my problem, not my problem
Mustn't meet his eyes mustn't meet.

* "Suima-sama" is the sleep demon. "Sandman" to us ^_^ - SakkaOnna

NightExile
#night_exile@irc.irchighway.net
http://www.nightexile.cjb.net

* No clue what this thing is @_@ - SakkaOnna

* Akuno Madasun is a self-proclaimed Hamelin Tigers fan, and I believe the thing above Madame-selle M is a Moomin - SakkaOnna


And when things like THIS only show up
"Hermit-s" on endless request
Heh, heh, heh, heh, heh! Come with me to Hell!
Well, lots of the time he's influenced by the TV we watched or the CDs we listened to that day.
Morever, since Suima-sama is the embodiment of every individual's earthly desires, his form appears different to everyone.
Differing by the hour and the place, he comes and goes, changing freely.
Flutter flutter
I was entirely in the wrong, my lord! Yes!
Yes. Yes! It's just as you say your Worshipfulness
She'll be lectured all morning and they won't let her sleep!
Needless to say, the manuscript is ready two days AFTER the deadline!!
rest
Okay! Good job, Yamada
The battle continues in this fashion, with us fighting the temptations of Suima-sama.
done
The warriors, after the dream
Good-nnnnight~
Paradise
Ah! Paradise
...the fate of a mangaka is to have chosen the former.
However, of the pain of wanting to sleep yet not being able to, or the pain of being smacked awake from a deep, comfortable sleep...
RETURN TO START
RRR
Is the rough done?
Wow The commoners are on their way to work or to school
Okay, then, again to bed.

#night_exile@if-it-highway.net
http://www.nightexile.cub.net
Please support Akino Matsuri and buy her books!!
Mangaka: Akino Matsuri
Scanner: ScarletXD
Cleaner/ Editor: Rasha
Q&A: Sycky
Translator: SakkaOnna